



عملية التجفيف تستمر لفترة طويلة للغاية.

- قد يكون هناك حمولة غسيل كبيرة. <<< لا تضع حمولة كبيرة في الغسالة-المجفف.
- الغسيل غير معصور بالقدر الكافي. <<< قم بالعصر بسرعة عصر أعلى في خطوة الغسل في ماكينة الغسل والتجفيف.
- >>> قلغم رويصلاًفتح الصنابير.

الغسيل لا يزال مبتلاً بعد التجفيف.

- يمكن ألا يتم اختيار برنامج مناسب بحسب نوع الغسيل. <<< افحص علامات العناية بالملابس واختر برنامجاً مناسباً أو استخدم برنامج زمنية بالإضافة إلى ذلك.
- قد يكون هناك حمولة غسيل كبيرة. <<< لا تضع حمولة كبيرة في الغسالة-المجفف.
- الغسيل غير معصور بالقدر الكافي. <<< قم بالعصر بسرعة عصر أعلى في خطوة الغسل في ماكينة الغسل والتجفيف.

لا يمكن بدء تشغيل البرنامج أو اختياره.

- قد لا يكون كابل الطاقة متصلاً بمصدر الطاقة. <<< تأكد من توصيل كابل الطاقة.
- قد لا يكون قد تم ضبط البرنامج أو قد لا يكون قد تم الضغط على زر بدء / إيقاف مؤقت / إلغاء. <<< تأكد من ضبط البرنامج وأن الغسالة ليست في وضع الإيقاف المؤقت.
- قد يكون قد تم تمكين قفل الأطفال. <<< عليك بتعطيل قفل الأطفال.

الغسيل ينكمش، أو يتبلد، أو يتلف.

- يمكن ألا يتم اختيار برنامج مناسب بحسب نوع الغسيل. <<< افحص علامات العناية بالملابس واختر برنامجاً مناسباً أو استخدم برنامج زمنية بالإضافة إلى ذلك. عليك ألا تجفف الملابس غير المناسبة لعملية التجفيف.

الغسالة لا تجفف.

- قد لا يكون الغسيل جافاً أو أنه لم يتم تفعيل وظيفة التجفيف. <<< تفحص ما إذا كانت وظيفة التجفيف محددة أيضاً بعد تحديد برنامج الغسيل.

لا يمكن فتح باب التحميل.

- باب غسالتك غير مفتوح لأسباب السلامة. <<< إذا كان مؤشر غلق الباب لا يزال نشطاً في الشاشة بعد التجفيف فإن الماكينة تحافظ على باب التحميل مغلقاً إلى أن يبرد لغرض سلامتك.

(*) لا تنتقل الغسالة إلى عملية العصر عندما تكون الملابس موزعة توزيعاً غير متوازن في الاسطوانة وذلك لتجنب الإضرار بالغسالة والبيئة المحيطة بها. يجب إعادة ترتيب الملابس وإعادة عملية التدوير.
(**) لم تقم بالتنظيف المنتظم للحلقة. <<< نظف الحلقة بانتظام. راجع 6.2

تنبيه

إذا لم تتمكن من تخفيف المشكلة على الرغم من اتباع التعليمات في هذا القسم، استشر الوكيل أو مركز الخدمة المعتمد. لا تحاول إصلاح الغسالة العاطلة بنفسك مطلقاً.



توجد بقايا من المسحوق عالقة بالملايس. (**)

- قد يكون هناك حمولة غسيل كبيرة. <<< لا تضع حمولة كبيرة في الغسالة-المجفف.
- تم اختيار برنامج ودرجة حرارة خاطئة. <<< اختر درجة الحرارة والبرنامج المناسبين للملابس المراد غسلها.
- تم استخدام منظف خاطئ. <<< اختر المنظف المناسب للملابس المراد غسلها.

يوجد الكثير جداً من الرغوة في الغسالة. (**)

- تم استخدام منظف غير مناسب للغسالة. <<< استخدم منظفات مناسبة للغسالة.
- تم استخدام كمية غير كافية من المنظفات على مدى فترة طويلة من الزمن. <<< استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملايس.
- تم تخزين المسحوق في ظروف غير مناسبة. <<< قم بتخزين المسحوق في مكان جاف ومغلق. لا تقم بتخزين المسحوق في الأماكن شديدة الحرارة.
- هناك بعض أنواع الغسيل مثل التول/القماش الرقيق الشفاف يكون رغوة كثيرة نظراً لطبيعة نسيجها. <<< استخدم كمية أقل من المسحوق مع الغسيل من هذا النوع.
- تم وضع المسحوق في مقصورة خاطئة. <<< ضع المسحوق في المقصورة الصحيحة.
- تم سحب المنعم مبكراً. <<< قد يكون هناك مشكلة في الصمامات أو في سحب المنظف. اتصل بمركز الخدمة المعتمد.

تخرج رغوة فائضة من درج المنظف.

- كمية بالغة من المنظف مستخدمة. <<<< قم بمرج ملعقة كبيرة من المنعم مع نصف لتر ماء واسكبها في تجويف الغسيل لدرج المنظف.
- ضع المنظف المناسب للبرامج وللحد الأقصى من الحمولة المشار إليه في "جدول الاستهلاك والبرنامج". عند استخدام كمية إضافية من المواد الكيميائية (مزيل البقع أو المبيضات... الخ)، قم بتخفيض كمية المنظف.

تظل الملايس مبتلة في نهاية البرنامج. (*)

- قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة. <<<< استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف

نتائج عملية الغسيل غير مرضية: تظهر بقع زيتية على الملابس. (**)

• لم تقم بالتنظيف المنتظم للحلة. <<< نظف الحلة بانتظام. لهذا الأمر يُرجى مراجعة 6.2.

نتائج عملية الغسيل غير مرضية: رائحة الملابس كريهة. (**)

• تتكون طبقات من الروائح والبكتيريا على حلة الغسيل نتيجة لعمليات الغسيل في درجات حرارة منخفضة و/أو باستخدام البرامج القصيرة. <<< اترك درج المنظف وباب التحميل في الغسالة مفتوحًا بعد كل عملية غسيل. ومن ثم لا يمكن أن يتكون الجو الرطب الذي يساعد على تراكم البكتيريا داخل الغسالة.

ألوان الملابس باهتة. (**)

• قد يكون هناك حمولة غسيل كبيرة. <<< لا تضع حمولة كبيرة في الغسالة-المجفف.

• المنظف المستخدم رطب <<< احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة ولا تعرضها لدرجات الحرارة المرتفعة.

• تم اختيار درجة حرارة عالية. <<< اختر البرنامج ودرجة الحرارة المناسبين وفقًا لنوع ودرجة اتساخ الملابس.

الغسالة لا تشطف الملابس بشكل جيد.

• كمية أو نوع أو ظروف تخزين المنظف المستخدم لم تكن مناسبة. <<< استخدم منظف مناسب للغسالة والغسيل. احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة ولا تعرضها لدرجات الحرارة الزائدة.

• تم وضع المسحوق في مقصورة خاطئة. <<< إذا تم وضع المنظف في مقصورة الغسلة التحضيرية على الرغم من عدم اختيار دورة الغسلة التحضيرية، يمكن أن تقوم الغسالة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المُنعِم. ضع المسحوق في التجويف الصحيح.

• انسداد فلتر المضخة. <<< قم بفحص الفلتر.

• خرطوم الصرف منتهي. <<< افحص خرطوم التصريف.

تبيس الملابس بعد الغسيل. (**)

• تم استخدام كمية غير كافية من المنظفات على مدى فترة طويلة من الزمن. <<< يمكن أن يؤدي استخدام كمية غير كافية من المنظف مع الماء العسر إلى تبيس الملابس مع مرور الوقت. استخدم الكمية المناسبة من المنظف وفقًا لدرجة عسر الماء.

• تم وضع المسحوق في مقصورة خاطئة. <<< إذا تم وضع المنظف في مقصورة الغسلة التحضيرية على الرغم من عدم اختيار دورة الغسلة التحضيرية، يمكن أن تقوم الغسالة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المُنعِم. ضع المسحوق في التجويف الصحيح.

• قد يكون المنظف قد اختلط مع المُنعِم. <<< لا تخلط المنظف بالمُنعِم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.

لا تبتعث من الملابس رائحة المُنعِم. (**)

• تم وضع المسحوق في مقصورة خاطئة. <<< إذا تم وضع المنظف في مقصورة الغسلة التحضيرية على الرغم من عدم اختيار دورة الغسلة التحضيرية، يمكن أن تقوم الغسالة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المُنعِم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن. ضع المسحوق في التجويف الصحيح.

• قد يكون المنظف قد اختلط مع المُنعِم. <<< لا تخلط المنظف بالمُنعِم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.

تبقى مسحوق في الدرج. (**)

• تم وضع المنظف في درج مبدل. <<< قم بتجفيف درج المسحوق قبل إضافة المسحوق.

• المنظف المستخدم رطب <<< احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة ولا تعرضها لدرجات الحرارة المرتفعة.

• ضغط الماء منخفض. <<< افحص ضغط الماء.

• قد يكون المسحوق الموجود في تجويف الغسلة الرئيسية قد أصابه البلل عند سحب ماء الغسلة التحضيرية. تم انسداد ثقب قسم المنظف. <<< افحص الثقوب ونظفها إذا كانت مسدودة.

• هناك مشكلة في صمامات درج المسحوق. <<< اتصل بوكيل الخدمة المعتمد.

• قد يكون المنظف قد اختلط مع المُنعِم. <<< لا تخلط المنظف بالمُنعِم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.

تستغرق عملية الغسيل وقتاً أطول من الوقت المحدد في الدليل. (*)

- ضغط الماء منخفض. <<< تنتظر الغسالة حتى تسحب كمية كافية من الماء لتجنب سوء جودة الغسيل نتيجة لقلّة كمية الماء. وبناءً عليه، يطول وقت الغسيل.
- قد يكون الجهد الكهربائي منخفضاً. <<< تمتد فترة الغسيل لتجنب نتائج غسيل غير مرضية عندما يكون الجهد منخفضاً.
- قد تكون درجة حرارة الماء التي يتم تزويد الغسالة بها منخفضة. <<< يطول الوقت المطلوب لتسخين الماء في فصول السنة الباردة، وكذلك قد يمتد وقت عملية الغسيل لتجنب نتائج غسيل غير مرضية.
- قد يرجع السبب إلى زيادة في عدد مرات الشطف أو كمية ماء الشطف. <<< تزيد الغسالة كمية الماء الذي يتم تصريفه عند الحاجة إلى التصريف الجيد للماء وتضيف خطوة تصريف إضافية إذا لزم الأمر.
- قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة. <<< استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف

العد تنازلي لوقت البرنامج لا يعمل. (الأنواع المزودة بشاشة) (*)

- يمكن أن يتوقف المؤقت أثناء سحب الماء. <<< لن يقوم مؤشر المؤقت بالعد التنازلي حتى تمتلئ الغسالة بالكمية المناسبة من الماء. تنتظر الغسالة حتى تتوافر الكمية المناسبة من الماء لتجنب نتائج غسيل غير مرضية بسبب نقص الماء. سوف يستأنف مؤشر الموقت العد التنازلي بعد ذلك.
- يمكن أن يتوقف المؤقت أثناء خطوة التسخين. <<< لن يقوم مؤشر المؤقت بالعد التنازلي حتى تصل الغسالة إلى درجة الحرارة المحددة.
- يمكن أن يتوقف المؤقت أثناء خطوة العصر. <<< قد يكون تم تفعيل نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتزن نتيجة التوزيع غير المتوازن للملابس في الاسطوانة.

العد تنازلي لوقت البرنامج لا يعمل. (*)

- الغسيل غير متزن في الغسالة. <<< قد يكون تم تفعيل نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتزن نتيجة التوزيع غير المتوازن للملابس في الاسطوانة.
- الغسالة لا تنتقل إلى خطوة العصر. (*)

- الغسيل غير متزن في الغسالة. <<< قد يكون تم تفعيل نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتزن نتيجة التوزيع غير المتوازن للملابس في الاسطوانة.
- لن تقوم الغسالة بعملية العصر إذا لم يتم تصريف الماء بالكامل. <<< افحص الفلتر وخرطوم سحب المياه وتصريفها.
- قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة. <<< استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف

نتائج عملية الغسيل غير مرضية: الغسيل يصبح رمادياً. (**)

- تم استخدام كمية غير كافية من المنظفات على مدى فترة طويلة من الزمن. <<< استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.
- تم الغسيل عند درجات حرارة منخفضة على مدى فترة طويلة من الزمن. <<< اختر درجة الحرارة المناسبة للملابس المراد غسلها.
- تم استخدام كمية منظف غير كافية مع الماء العسر. <<< يتناسب استخدام كمية غير كافية من المنظف مع الماء العسر في التصاق الأوساخ بالملابس مما يؤدي إلى تغيير لون الملابس إلى اللون الرمادي مع مرور الوقت. وإذا حدث ذلك فمن الصعب إزالته. استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.
- تم استخدام كمية غير كافية من المنظفات. <<< استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.

نتائج عملية الغسيل غير مرضية: البقع لا يمكن إزالتها أو الغسيل لا يبيض. (**)

- تم استخدام كمية غير كافية من المنظفات على مدى فترة طويلة من الزمن. <<< استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.
- قد يكون هناك حمولة غسيل كبيرة. <<< لا تضع حمولة كبيرة في الغسالة-المجفف، قم بتحميل الكميات الموصى بها "جدول الاستهلاك والبرنامج".
- تم اختيار برنامج درجة حرارة خاطئة. <<< اختر درجة الحرارة والبرنامج المناسبين للملابس المراد غسلها.
- تم استخدام نوع مسحوق خطأ. <<< استخدم المنظف الأصلي المناسب للغسالة.
- تم وضع المسحوق في مقصورة خاطئة. <<< ضع المسحوق في المقصورة الصحيحة. لا تخلط مواد التبييض مع المنظف.

البرامج لا تبدأ بعد إغلاق باب التحميل.

بدء / إيقاف مؤقت / لم يتم الضغط على زر الإلغاء. <<< * اضغط على زر البدء / الإيقاف المؤقت / الإلغاء.

لا يمكن بدء تشغيل البرنامج أو اختياره.

• انتقلت الغسالة إلى وضع الحماية الذاتية بسبب مشكلة في الإمداد (على سبيل المثال جهد التيار أو ضغط الماء، وغير ذلك). <<< اضغط مطوياً على زر التشغيل / الإيقاف لمدة 3 ثوانٍ لإعادة ضبط الغسالة على إعدادات المصنع. (انظر. إلغاء البرنامج")

يوجد ماء في الغسالة.

• قد يتبقى بعض الماء في الغسالة نتيجة عمليات مراقبة الجودة. <<< لا يعد هذا الأمر عطل. فالماء غير ضار بالغسالة.

تسرب ماء من أسفل الغسالة.

• تأكد من إحكام تثبيت سدادات خرطوم إدخال الماء. <<< تأكد من إحكام تثبيت سدادات خرطوم إدخال الماء. قم بربط الخرطوم باللسان بإحكام.

• فلتر المضخة ليس مغلقاً بإحكام. <<< تأكد من الإغلاق الجيد لفلتر المضخة.

الغسالة لا تمتلئ بالماء.

• الصنبور مغلق. <<< افتح الصنابير.

• انثناء خرطوم مدخل الماء. <<< صحح الخرطوم.

• انسداد فلتر مدخل الماء. <<< نظف الفلتر.

• باب التحميل مفتوح جزئياً. <<< اغلق باب التحميل.

الآلة لا تصرف المياه.

• قد يكون خرطوم إخراج الماء مسدود أو مثني. <<< قم بتنظيف أو تسوية الخرطوم.

• انسداد فلتر المضخة. <<< قم بتنظيف فلتر المضخة.

تهتز الغسالة أو تصدر ضوضاء.

• قد يكون وقوف الغسالة غير مضبوط. <<< قم بضبط أقدام الغسالة لاستوائها.

• قد تكون هناك مادة غريبة دخلت في فلتر المضخة. <<< قم بتنظيف فلتر المضخة.

• لم تتم إزالة مسامير تأمين النقل. <<< قم بإزالة مسامير تأمين النقل.

• قد تكون كمية الغسيل في الغسالة قليلة جداً. <<< قم بإضافة المزيد من الملابس.

• قد تكون الغسالة محملة بكمية زائدة من الغسيل. <<< أخرج بعض الغسيل من الغسالة أو وزع الحمولة باليد لموازنته في الغسالة.

• الغسالة ملامسة لشيء صلب. <<< احرص على عدم ميل الغسالة على أي شيء.

توقفت الغسالة بعد فترة قصيرة من بدء البرنامج.

• يمكن أن تتوقف الغسالة بشكل مؤقت نتيجة لانخفاض الجهد الكهربائي. <<< ستعاود الغسالة العمل عندما يعود الجهد إلى المعدل الطبيعي.

تصرف الغسالة الماء الذي تسحبه بصورة مباشرة.

• قد لا يكون خرطوم الصرف ذو طول كافٍ. <<< قم بتثبيت خرطوم ماء التصريف كما هو موضح في دليل التشغيل.

لا يمكن رؤية ماء في الغسالة أثناء عملية الغسيل.

• لا يمكن رؤية مستوى الماء من خارج الغسالة. لا يعد هذا عطلاً.

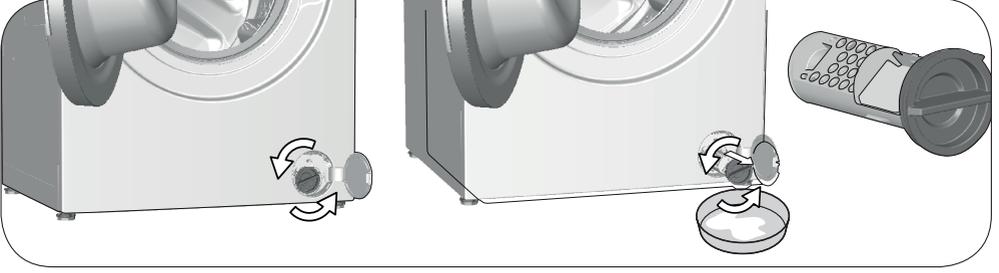
لا يمكن فتح باب التحميل.

• قفل باب التحميل منشط بسبب مستوى الماء في الغسالة. <<< تصريف الماء عن طريق تشغيل برنامج المضخة أو العصر.

• تقوم الغسالة بتسخين الماء أو هي في دورة العصر. <<< انتظر حتى اكتمال البرنامج.

• قفل باب التحميل موصل. سوف يتم إلغاء تنشيط قفل الباب بعد انتهاء البرنامج بدقيقتين. <<< انتظر دقيقتين لإلغاء تنشيط قفل الباب.

3. استخدم هذا البرنامج لتصريف المياه الموجودة في الغسالة.
اضغط على اللسان الموجود بغطاء الفلتر لأسفل واسحب القطعة للخارج باتجاهك.



أ اسحب خرطوم تصريف الطوارئ من مبيته

ب ضع وعاء كبير عند طرف الخرطوم. قم بتصريف الماء داخل الوعاء عن طريق نزع السدادة الموجودة في طرف الخرطوم. عند امتلاء الوعاء، قم بسد مدخل الخرطوم بإعادة تركيب السدادة. وبعد تفريغ الوعاء كرر الإجراء السابق لتصريف الماء من الغسالة بالكامل.

ج عند الانتهاء من تصريف الماء، أغلق نهاية الخرطوم بالسدادة مرة أخرى وثبت الخرطوم في مكانه.

د قم بتدوير وإزالة فلتر المضخة.

4. قم بتنظيف أي بقايا موجودة داخل الفلتر والألياف الموجودة حول الدفاعة المروحية الخاصة بالمضخة، في حال وجود أي منها.

5. استبدل الفلتر .

6. أغلق غطاء الفلتر.

6.5 تصريف الماء المتبقي وتنظيف فلتر المضخة

يعمل نظام الفلتر بالغسالة على منع مرور الشوائب الصلبة مثل الأرز والعملات والأنسجة التي تعلق بالمضخة أثناء تصريف ماء الغسيل. وبذلك، يتم تصريف الماء دون ظهور أية مشكلة مما يطيل من عمر المضخة. إذا فشلت الغسالة في تصريف الماء، فقد يكون فلتر المضخة مسدودًا. ويجب تنظيف الفلتر في حالة انسداده أو كل 3 أشهر. ينبغي تصريف الماء بالكامل أولاً من أجل تنظيف فلتر المضخة. بالإضافة لذلك، قبل نقل الغسالة (على سبيل المثال، عند نقلها إلى منزل آخر) وفي حالة تجمد الماء، يجب تصريف الماء تمامًا.

تنبيه

- يمكن أن تتسبب المواد الغريبة المتبقية في فلتر المضخة في تلف الغسالة أو تتسبب في مشكلة الضوضاء.
- إذا لم يتم استخدام المنتج لفترة، قم بإيقاف الصنبور، وازل أنبوب الإمداد و قم بتصريف المياه داخل الغسالة في الأماكن التي يكون بها خطر التعرض للتجمد المحتمل.
- بعد كل استخدام، قم بإغلاق صنبور المياه المتصل بالخرطوم الرئيسي



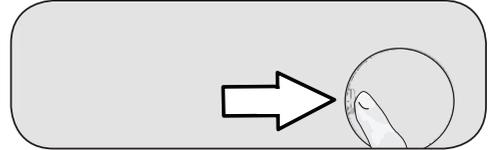
1. لتنظيف الفلتر المتسخة وتصريف الماء فافصل الغسالة لقطع الإمداد بالطاقة.

تنبيه

- قد ترتفع درجة حرارة الماء داخل الغسالة إلى 90 درجة مئوية. لتجنب خطر الحرق، يجب تنظيف الفلتر بعد تبريد الماء في الغسالة.



2. افتح غطاء الفلتر.





تأكد من عدم ترك أي مواد غريبة في الحلة بعد كل غسلة وعملية تجفيف.
في حالة انسداد فتحات المطاط المبينة في الشكل، قم بفتح الفتحات باستخدام خلة أسنان.

معلومات

• ستتسبب جسيمات المعادن الغريبة في حدوث بقع الصدأ في الحلة. نظف البقع على سطح الحلة باستخدام مواد تنظيف الصلب الذي لا يصدأ. ولا تستخدم مطلقاً الليف المعدني أو السلكي.



تنبيه

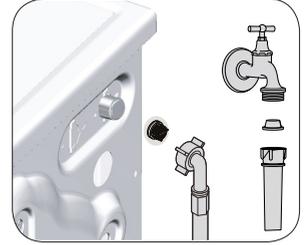
• لا تستخدم الإسفنج أو المواد الكاشطة مطلقاً. فقد تتسبب هذه المواد في إلحاق أضرار بالأسطح المطلية والبلاستيكية.



6.3 تنظيف جسم الغسالة ولوحة التحكم

امسح جسم الغسالة بالماء والصابون أو منظف جل متعادل لا يسبب التآكل في حالة الضرورة، وجففه بقطعة قماش ناعمة. استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ورطبة لتنظيف لوحة التحكم.

6.4 تنظيف فلاتر مدخل الماء

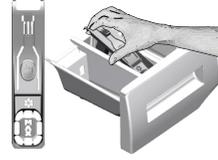


يوجد فلتر في طرف كل صمام من صمامات سحب الماء عند الجزء الخلفي من الغسالة وأيضاً في طرف كل خرطوم من خراطيم سحب الماء المتصلة بالصنبور. تعمل هذه الفلاتر على منع المواد الغريبة والأوساخ الموجودة في الماء من دخول الغسالة. وينبغي تنظيف الفلاتر عندما تتسخ.

1. أغلق الصنابير.
2. فك صواميل خراطيم سحب الماء للوصول إلى الفلاتر في صمامات سحب الماء. قم بتنظيفها باستخدام فرشاة مناسبة. إذا كانت الفلاتر متسخة تماماً، قم بإزالتها من أماكنها باستخدام كمشاة وقم بتنظيفها بهذه الطريقة.
3. أخرج الفلاتر التي بالأطراف المستوية لخراطيم سحب الماء مع الجوان وقم بتنظيفها تماماً تحت مياه جارئة.
4. أعد تركيب الحشيات والفلاتر بعناية في أماكنها وأحكام ربط صواميل الخرطوم باليد.

تتمد فترة خدمة الغسالة وتقل مواجهة المشكلات المتكررة إذا تم تنظيفها على فترات منتظمة.

6.1 تنظيف درج المنظف



قم بتنظيف درج المنظف على فترات منتظمة (كل 4 إلى 5 دورات غسيل) كما هو موضح بالأسفل لمنع ترسب مسحوق الغسيل بمرور الوقت.

1 اخلع السيفون من خلال رفعه من الخلف بالشكل الموضح في الصورة. بعد أداء إجراءات التنظيف المذكورة أعلاه، قم بإعادة السيفون مرة أخرى إلى مكانه وادفع الجزء الأمامي منه إلى أسفل للتأكد من تركيب مقبض القفل.

معلومات



• في حالة بدء تجمع كمية من الماء والمُنعم بشكل زائد في قسم المُنعم، ينبغي تنظيف السيفون.

2. اغسل درج مسحوق الغسيل والسيفون بكمية وفيرة من الماء الفاتر في الحوض. لحماية بشرتك من ملامسة الفضلات، قم بتنظيفه بفرشاة مناسبة مع ارتداء قفازات.

3 أدخل الدرج مرة أخرى في موضعه بعد التنظيف والتأكد من وضعه بصورة جيدة.

6.2 تنظيف باب التحميل والأسطوانة

بالنسبة للأجهزة التي تتوفر على برنامج تنظيف حلة الغسالة، يرجى مراجعة كيفية التشغيل- برامج الغسالة.

بالنسبة لألات الغسيل التي لا تتوفر على برنامج تنظيف حلة الغسالة، اتبع الخطوات التالية لتنظيف حلة الغسالة:

قم بتحديد الوظائف المساعدة مياه إضافية أو شطف إضافي. (أ) استخدم برنامج الأقمشة القطنية دون الغسيل التحضيرى. قم بضبط درجة الحرارة إلى المستوى الموصى به مع مسحوق تنظيف حلة الغسالة الذي يمكن توفيره من الخدمات المعتمدين. قم بتشغيل هذا الاختيار دون وضع غسيل في الغسالة. قبل بدء البرنامج، ضع كيس من مسحوق تنظيف حلة الغسالة (إذا لم يكن ممكنا توفير مسحوق خاص بالحلة، ضع 1 ملعقة شاي بحد أقصى من المسحوق المضاد للرواسب) في تجويف المنظف الرئيسي. إذا كان مضاد الرواسب في شكل أقراص، ضع قرص واحد فقط في التجويف رقم. "2". قم بتجفيف الجزء الداخلي للمطاط الخاص بالباب باستخدام قطعة نظيفة من القماش بعد انتهاء البرنامج.

معلومات



• كرر عملية تنظيف الحلة كل شهرين.
• استخدم مضاد الرواسب المناسب للغسالات.

5.19 إلغاء البرنامج



يتم إلغاء البرنامج عند إيقاف تشغيل الغسالة وتشغيلها مرة أخرى. اضغط مطولاً على الزر **On / Off** (تشغيل / إيقاف تشغيل) لمدة 3 ثوانٍ. بعد انتهاء العد التنازلي المعروض على الشاشة مثل "3-2-1"، يتم إيقاف تشغيل الغسالة.

معلومات

- إذا ضغطت على الزر **On / Off** (تشغيل/إيقاف) أثناء تشغيل قفل الأطفال. لن يتم إلغاء البرنامج. عليك إلغاء قفل الأطفال أولاً. سيظهر العد التنازلي "3-2-1" على الشاشة.
- إذا أردت فتح باب التحميل بعد إلغاء البرنامج ولكن تعذر فتح باب التحميل لأن مستوى المياه في الغسالة أعلى من فتحة باب التحميل، فقم بتدوير مقبض تحديد البرنامج إلى برنامج تصريف وعصر (*Pump + Spin*) وقم بتصريف المياه الموجودة في الغسالة.



5.20 انتهاء البرنامج

عند انتهاء البرنامج فسوف يضيء مؤشر انتهاء البرنامج ويصدر صوت صافرة. إذا لم تقم بالضغط على أي زر لمدة دقيقتين، فستحول الغسالة إلى وضع الاستعداد. يتم إيقاف تشغيل الشاشة وكافة المؤشرات. إذا قمت بالضغط على أي زر أو قمت بإدارة مقبض تحديد البرنامج عندما تكون الغسالة في وضع الاستعداد، فسوف تظهر خطوات البرنامج المكتملة على الشاشة.

5.21 الجهاز في وضع الاستعداد.

بعد تشغيل الجهاز من زر **On-Off**، إذا لم يبدأ عمل أي برنامج، أو لم يتم تنفيذ أي إجراء آخر في خطوة اختيار أو عدم بدء أي تشغيل خلال دقيقتين تقريباً بعد إنتهاء البرنامج المحدد، سوف ينتقل الجهاز إلى وضع توفير الطاقة/الاقتصادي تلقائياً. وأيضاً، إذا كان جهازك مزود بشاشة يظهر بها مدة البرنامج، فستتطفئ هذه الشاشة تماماً. إذا قمت بتشغيل زر البرنامج أو لمس أي زر، الأضواء و الشاشة سوف تضيء إلى الحالة السابقة. الاختيارات التي تقوم بها عند الخروج من وضع كفاءة الطاقة يمكن أن تتغير. يرجى تخصص ما يتناسب واختيارك قبل بدء البرنامج. إذا لزم الأمر يرجى الإنتهاء من إعداداتك مرة أخرى. لا يعد هذ خطأ.

5.17.2 انتقال الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت



اضغط على الزر **Start/Pause** (بدء التشغيل/الإيقاف المؤقت) للعمل على انتقال الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت.

5.17.3 تغيير اختيار البرنامج بعد بدء البرنامج:

من غير المسموح تغيير البرنامج عند تشغيل البرنامج الحالي.

إذا أدت مقبض **Programme Selection** (تحديد البرنامج) أثناء تشغيل البرنامج، سوف يتم سماع صوت صافرة ويحظر إجراء التغيير.

يمكنك تحديد البرنامج الجديد بعد تحويل البرنامج الحالي إلى الإيقاف المؤقت.

معلومات



• البرنامج المختار حديثاً يبدأ من البداية.

5.17.4 تغيير الوظيفة الإضافية السرعة ودرجة الحرارة

بناءً على الخطوة التي وصل إليها البرنامج، يمكنك إلغاء الوظائف الإضافية أو تفعيلها. راجع، "تحديد الوظيفة الإضافية". يمكنك أيضاً تغيير إعدادات السرعة ودرجة الحرارة والتجفيف. راجع "تحديد سرعة العصر" و "تحديد درجة الحرارة".

معلومات



• لن يمكنك فتح باب التحميل إذا كانت درجة الحرارة في الغسالة عالية جداً أو إذا كان مستوى المياه أعلى من فتحة الباب.

5.15 بدء تشغيل البرنامج



1. اضغط على الزر **Start / Pause** (بدء التشغيل / الإيقاف المؤقت) لبدء تشغيل البرنامج.
2. يبدأ الرز **Start / Pause** (بدء التشغيل / الإيقاف المؤقت) في الإضاءة الثابتة بعد أن كان يومض، للإشارة إلى بدء تشغيل البرنامج.
3. ويتم غلق باب التحميل. تظهر عبارة "غلق الباب" على الشاشة عندما يتم غلق الباب.

5.16 قفل باب التحميل



يوجد نظام قفل في باب التحميل للغسالة مما يمنع فتح الباب عندما يكون مستوى الماء غير مناسب لفتح الباب. يضيء مصباح "باب التحميل مقفل" على الشاشة أو عند إقفال باب التحميل.

5.17 تغيير التحديدات بعد بدء تشغيل البرنامج

5.17.1 إضافة الغسيل بعد بدء البرنامج:



إذا كان مستوى الماء في الغسالة مناسباً عندما تضغط على أزرار **Start / Pause** (بدء/إيقاف مؤقت) سوف ينطفئ مؤشر "باب التحميل مغلق" في اللوحة.

إذا لم يكن مستوى الماء في الغسالة مناسباً، فمن غير المناسب لك الضغط على زر **Start / Pause** (تشغيل/إيقاف مؤقت)، وستعرض الشاشة بأن باب التحميل مقفلاً.

5.13 عرض الوقت على الشاشة

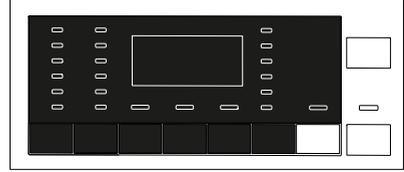
يظهر الوقت المتبقي لإتمام البرنامج أثناء تشغيله بالساعات والدقائق على النحو "01:30".

معلومات

• قد يختلف وقت البرنامج عن القيم المعروضة في "جدول البرامج والاستهلاك" تبعًا للتغيرات في ضغط الماء، ودرجة عسر الماء ودرجة حرارة الماء ودرجة حرارة البيئة المحيطة ونوع وكمية حمولة الغسيل. وتبعًا لاختيار الوظائف الإضافية والتغيرات في جهد الكهرباء.



5.14 وقت الانتهاء



مع وظيفة **End Time** (وقت الانتهاء) يمكن تأخير بدء تشغيل البرنامج ما يصل إلى 24 ساعة. بعد الضغط على زر **End Time** (وقت الانتهاء)، سيتم عرض الوقت التقديري لانتهاء البرنامج. إذا تم ضبط **End Time** (وقت الانتهاء)، سيومض مؤشر **End Time** (وقت الانتهاء).

لتفعيل وظيفة وقت الانتهاء وإتمام البرنامج في نهاية الوقت المحدد، اضغط على زر **Start / Pause** (بدء/ إيقاف مؤقت) بعد ضبط الوقت. ستتوقف أزرار **Start / Pause** (بدء/ إيقاف مؤقت) عن الوميض وستظل مضاءة باستمرار. إذا كنت ترغب في إلغاء وظيفة وقت الانتهاء، اضغط على زر **وقت الانتهاء (End Time)** حتى يتوقف مؤشر وقت الانتهاء عن العمل واضغط على زر **تشغيل/إيقاف (On/Off)** لتشغيل وإيقاف الغسالة.

1. افتح باب التحميل، ثم ضع الغسيل وضع المنظف، إلخ.
2. حدد برنامج الغسيل ودرجة الحرارة وسرعة العصر وحدد الوظائف الإضافية إذا كان ذلك مطلوبًا.
3. اضبط وقت الانتهاء الذي تريده بالضغط على زر **End Time** (وقت الانتهاء). يومض مصباح **End Time** (وقت الانتهاء).
4. اضغط على الزر **Start/Pause** (بدء/إيقاف مؤقت). سيبدأ العد التنازلي. تبدأ علامة ":" الموجودة في منتصف وقت الانتهاء بالوميض.

معلومات

• لا تستخدم المنظفات السائلة عند قيامك بتفعيل وظيفة وقت الانتهاء! فهناك مخاطر من حدوث بقع بالملابس.

• يظل الباب مَقْفلاً أثناء فترة العد التنازلي لوقت الانتهاء (**End Time**). لتحرير قفل الباب فيتعين أن يتم نقل الغسالة إلى وضع التوقف المؤقت من خلال الضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت البرنامج. في نهاية العد التنازلي، سيتم إطفاء مؤشر وقت الانتهاء وتبدأ دورة الغسيل ويظهر وقت البرنامج المحدد على الشاشة.

• عند إتمام اختيار وقت الانتهاء، الوقت الذي سيظهر على الشاشة يتكون من وقت الانتهاء بالإضافة إلى فترة البرنامج المحدد.



5.12.1 تجفيف رطب (Iron Dry)

يتم التجفيف حتى يصل مستوى التجفيف لمرحلة التجفيف للكي.

5.12.2 تجفيف للدولاب تجفيف تام (Cupboard Dry)

يتم التجفيف حتى يصل مستوى التجفيف لمرحلة التجفيف للدولاب.

5.12.3 تجفيف إضافي (Extra Dry)

يتم التجفيف حتى يصل مستوى التجفيف لمرحلة التجفيف للدولاب الإضافي.

معلومات

- قد يتغير مستوى التجفيف بسبب المزيج. أو نوع النسيج/الأقمشة. أو الكمية أو مستوى الرطوبة للغسيل.
- لا يجوز تجفيف المنتجات التي تحتوي على اكسسوارات مثل الشرائط. أو التول. أو الأحجار الكريمة. أو الخرز. أو الترت. أو الأسلاك المعدنية. أو المنتجات ذات المحتوى المرتفع من الحرير في الغسالة.



5.12.4 التجفيف الزمني - بالدقائق (التجفيف بالتوقيت - دقائق)

للوصول إلى مستوى التجفيف المرغوب في درجات حرارة منخفضة فاختر أية فترات تجفيف بفترة 30 أو 90 أو 150 دقيقة.

معلومات

- عند تجفيف كميات صغيرة من الأقمشة (حتى قطعتين بحد أقصى) فيتعين أن يتم اختيار خطوتين للتجفيف الزمني في برامج تجفيف الأقمشة الصناعية أو الأقطان.
- إذا لم يكن الغسيل في مستوى التجفيف المرغوب في نهاية برنامج التجفيف فيمكن أن يتم اختيار التجفيف الزمني لإنهاء العملية.
- عند تحديد هذه الوظيفة. تقوم الغسالة بالتجفيف حتى الوقت المضبوط بغض النظر عن درجة التجفيف.



معلومات

- إذا ما تعذر الوصول إلى مستوى التجفيف المختار (التجفيف بالمكواة والتجفيف في الدولاب والتجفيف الفائق في الدولاب) في نهاية دورة التجفيف فسوف تعمل لغسلة على تمديد فترة عمل البرنامج أوتوماتيكياً. وسوف يستمر البرنامج لفترة أطول.
- إذا ما تم اختيار وضع التجفيف الزمني فسوف يتم إنهاء البرنامج في نهاية فترة التجفيف حتى لو لم يجف الغسيل.
- إذا ما تم تحقيق مستوى التجفيف المختار (التجفيف بالمكواة والتجفيف في الدولاب والتجفيف الفائق في الدولاب) في أثناء دورة التجفيف، أو تم اختيار درجة تجفيف فائقة في خيارات التجفيف الزمني فسوف يستغرق الأمر فترة أقل. سيتم توضيح انخفاض الوقت على الشاشة.



• غسله تحضيريه (Prewash)

تكون الغسلة التحضيرية مجدية فقط مع الملابس شديدة الاتساخ. يؤدي عدم استخدام الغسلة التحضيرية إلى توفير الطاقة والماء ومسحوق الغسيل والوقت.

• غسله سريعه (Quick Wash)

يمكن استخدام هذه الوظيفة لبرامج Cottons الملابس القطنية و Synthetics الألياف الصناعية. حيث تقلل من عدد مرات الغسيل وأيضاً تقلل من عدد خطوات الشطف للغسيل قليل الاتساخ.

معلومات

- عند تحديد هذه الوظيفة قم بتحميل الغسالة بنصف الحد الأقصى لكمية الملابس المحددة في جدول البرامج.



• شطف إضافي (Extra Rinse)

تمكن هذه الوظيفة الغسالة من إجراء شطف آخر بالإضافة لذلك الذي تم بالفعل بعد الغسيل الرئيسي. ومن ثم، يمكن تخفيض خطر تأثر البشرة الحساسة (الأطفال، والبشرة الحساسة، .. إلخ) ببقايا المنظف على الغسيل.

معلومات

- سيتم إضافة خطوة شطف عند الضغط للمرة الأولى. و خطوة شطف مزدوجة عند الضغط لمرةيتين. فيما يتم إلغاء الوظيفة عند الضغط للمرة الثالثة".

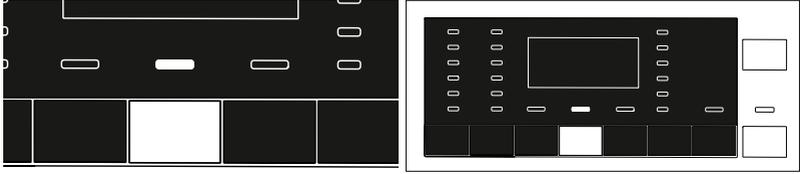


• تجفيف (Drying)

توفر هذه الوظيفة تجفيف الغسيل بعد غسله. قم بالفحص للتحقق من البرامج التي يمكن أن يتم معها اختيار هذه الوظائف الإضافية، من جدول البرامج.

5.11 اختيار الوظائف الإضافية

قم بتحديد الوظائف الإضافية المطلوبة قبل بدء تشغيل البرنامج. متى تم تحديد برنامج، يضيء إطار رمز الوظيفة الإضافية التي يمكن تحديدها مع هذا البرنامج.



معلومات



- لا يومض مصباح رمز الوظيفة المساعدة التي لا يمكن تحديدها أثناء البرنامج الحالي. عند الضغط على أزرار هذه الوظائف الإضافية فسوف يصدر صوت صافرة ويتم منع الاختيار.

وإذا وصلت دورة الغسيل إلى نقطة لا يمكنك عندها تعديل الوظائف المساعدة، سيتوقف إطار مؤشر الوظائف المساعدة عن العمل.

معلومات



- بعض الوظائف لا يمكن تحديدها معًا. عند اختيار وظيفة إضافية ثانية تتعارض مع الوظيفة الأولى قبل تشغيل الغسالة، فستقوم الغسالة بإلغاء الوظيفة الأولى بينما تستمر الوظيفة الثانية في العمل. على سبيل المثال، إذا تم تحديد وظيفة الغسل السريع بعد تحديد وظيفة الغسلة التحضيرية، يتم إلغاء وظيفة الغسلة التحضيرية وتبقى وظيفة الغسل السريع عاملة.
- لا يمكن اختيار وظيفة إضافية لا تتوافق مع البرنامج الذي تم تحديده. (راجع "جدول البرامج والاستهلاك")
- بعض البرامج بها وظائف إضافية لا بد من تشغيلها بالبرنامج المختار. هذه الوظائف لا يمكن إلغاؤها. تم بالفعل اختيار مصباح الوظائف الإضافية.

جدول البرامج والاستهلاك
(للتجفيف)

مستوى التجفيف		وظيفة مساعدة				AR										
نطاق درجة حرارة قابل للاختيار درجة مئوية	التجفيف بالتوقيت - دقائق	تجفيف رطب	تجفيف تام	تجفيف إضافي	تجفيف	شطف إضافي	غسله سريعه	غسله تحضيريه	السرعة القصوى ***	استهلاك الطاقة (كيلووات ساعة)	استهلاك المياه (لتر)	الحد الأقصى للحمل (كجم)	برنامج (درجة حرارة)			
	-	•	•	•	*				1200	2.75	30	4		-	تجفيف أظطان	
	-	•	•	•	*				-	1.70	22	3		-	تجفيف الياف صناعية	
	90-30	•	•	•	*	*				1200	3.80	120		2	60	غسيل & تجفيف حماية صحية
	60-بارد	•	•	•	*					1200	5.00	94		4	60	4 كج غسيل & تجفيف
	30-بارد	•			*	•				1000	0.60	35		0.5	30	إغسل & إرتدي
	30-بارد	•			*	•				1000	1.00	44		1	30	إغسل & إرتدي

معلومات



- *******: إذا كانت سرعة العصر القصوى أقل من هذه القيمة. يمكنك الاختيار إلى أن يتم الوصول إلى أقصى سرعة للعصر.
- قد تختلف الوظائف الإضافية في الجدول وفقاً لطراز الغسالة.
- قد تختلف قدرة استهلاك الماء والكهرباء تبعاً للتغيرات في ضغط الماء، ودرجة عسر الماء، درجة حرارة الماء، درجة حرارة البيئة المحيطة ونوع وكمية حمولة الغسيل. وتبعاً لاختيار الوظائف الإضافية وسرعة العصر والتغيرات في جهد الكهرباء.
- يمكنك رؤية وقت الغسيل للبرنامج الذي قمت بتحديدده على شاشة الغسالة. من الطبيعي حدوث اختلافات بسيطة بين الوقت المعروف على الشاشة ووقت الغسل الفعلي.
- "يمكن تغيير أنماط الاختيار للوظائف المساعدة من خلال الشركة المصنعة. يمكن إضافة أو إزالة أنماط اختيار جديدة".
- "قد تختلف سرعة دوران غسالتك حسب البرنامج الذي تم تحديده. ومع ذلك لا يمكن أن تتجاوز هذه السرعة الحد الأقصى لسرعة دوران غسالتك".

5.10 جدول البرامج والاستهلاك

(للغسيل)

نطاق درجة حرارة قابل للاختيار درجة مئوية	وظيفة مساعدة				AR				
	تجفيف	شطف إضافي	غسلة سريعة	غسلة تحضيرية	السرعة القصوى***	استهلاك الطاقة (كيلو وات ساعة)	استهلاك المياه (لتر)	الحد الأقصى للحمل (كجم)	برنامج (درجة حرارة)
90-بارد	•	•	•	•	1200	2.40	78	7	90
90-بارد	•	•	•	•	1200	1.50	78	7	60
90-بارد	•	•	•	•	1200	1.00	78	7	40
60-بارد	•				1200	0.80	65	7	**60
60-بارد	•	•	•	•	1200	1.05	67	3	60
60-بارد	•	•	•	•	1200	0.75	67	3	40
40-بارد		•			1200	0.45	45	1.5	40
40-بارد				•	1000	0.50	48	3.5	40
30-بارد					1200	0.30	35	1	30
30-بارد	•	•			1200	0.10	32	2	30
90-بارد	•	•			1200	1.90	54	7	90
90-بارد	•	•			1200	1.10	54	7	60
90-بارد	•	•			1200	0.18	50	7	30
60-بارد	•	•	•	•	800	0.85	45	3.5	60

• قابل للتحديد.

* يتم تحديده تلقائيًا، غير قابل للإلغاء.

** برنامج علامة الطاقة (EN 60456)

***: إذا كانت سرعة العصر القصوى أقل من هذه القيمة، يمكنك الاختيار إلى أن يتم الوصول إلى أقصى سرعة للعصر.

****: يكشف البرنامج نوع وكمية الغسيل ويقوم بتعديل استهلاك المياه ووقت البرنامج تلقائيًا.

-: انظر وصف البرنامج لمعرفة الحد الأقصى للحمولة.

• **إغسل & إرتدي (Wash & Wear)**

استخدم هذا البرنامج لغسل وتجفيف 0.5 كجم من الغسيل (قميصان) في مدة 40 دقيقة أو 1 كجم غسيل (5 قمصان) في 60 دقيقة.

معلومات

- برنامج الغسل والتجفيف يستخدم للغسل والتجفيف السريع للملابس اليومية التي يتم ارتداؤها لفترة قصيرة و تنسخ. هذا البرنامج مناسب لأغراض الغسل للأقمشة المحتوية على أنسجة رقيقة ويمكن أن تجف سريعاً. (القمصان والتي شيرت)
- خيارات أو برامج التجفيف الأخرى ينبغي أن تستخدم للملابس السميكه والتي تجف ببطء.



• **غسيل & تجفيف حماية صحية (BabyProtect+Wash & Dry)**

استخدمه لغسل وتجفيف ملابسك بوزن يصل إلى 2 كجم على الفور وهو ما يتطلب الغسيل المضاد للحساسية والمواد الصناعية (ملابس الأطفال وفرش الأسرة والملايات والجوارب وما شابه من المواد القطنية).

معلومات

- تم اختبار واعتماد برنامج حماية الطفل+ درجة مئوية من قبل "المؤسسة البريطانية للحساسية" في المملكة المتحدة.



5.9 برامج الغسيل والتجفيف

تنبيه



- الغسالة تنظف النسالة الصادرة عن الأقمشة أوتوماتيكياً أثناء دورة التجفيف. الغسالة تستخدم الماء عند التجفيف. لذلك السبب، يجب أن يكون صنوبر المياه للغسالة مفتوحاً أثناء برامج التجفيف أيضاً.

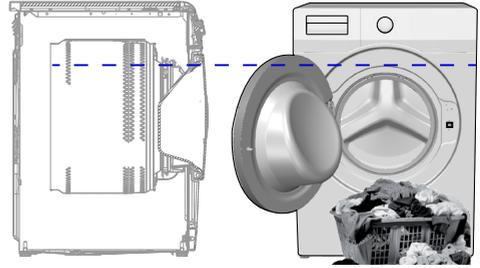
• 4 كج غسيل & تجفيف (4Kg Wash&Dry)

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس القطنية حتى 4 كج وتجفيفها في الحال بعد ذلك بدون إجراء أي اختيار.

معلومات



- لا يمكن تحديد وظيفة التجفيف الإضافية المساعدة عند اختيار هذا البرنامج.



في برنامج غسل 4 كج وتجفيف 4 كج ينصح بأن يتم تحميل الغسيل إلى أن يتم الإشارة إلى المستوى المطلوب في الشكل الموضح أعلاه للحصول على ظروف تجفيف مثالية (سوف ترى سهم المستوى عند فتح باب التحميل).

5.8 برامج التجفيف

تنبيه



- الغسالة تنظف النسالة الصادرة عن الأقمشة أوتوماتيكياً أثناء دورة التجفيف. الغسالة تستخدم الماء عند التجفيف. لذلك السبب، يجب أن يكون صنوبر المياه للجهاز مفتوحاً أثناء برامج التجفيف أيضاً.
- عند اختيار برنامج جديد فاضغط على زر اختيار الوظائف الإضافية لغرض ضبط خيار التجفيف المناسب لبرنامج الغسل المختار.

معلومات



- برامج التجفيف تحتوي على خطوة العصر. تقوم الغسالة بهذه العملية لتقصير وقت التجفيف. عند اختيار التجفيف. يكون إعدادات سرعة الدوران عند أقصى سرعة.
- في البرامج التي لا تسمح بضبط سرعة التجفيف عند الضغط على زر وظيفة التجفيف الإضافية. فلن تتغير سرعة التجفيف وسوف يتم إصدار صوت صافرة.
- فقط لبرامج التجفيف اضغط على زر اختيار الوظائف الإضافية لغرض ضبط خيار التجفيف المناسب.
- بينما هناك قطع في المياه فلن يمكن القيام بالغسل ولا التجفيف.

• تجفيف الياف صناعية (Synthetisch Dry)

استخدمه لغرض تجفيف الأقمشة الصناعية بما يعادل 3 كجم من الوزن الجاف. يقوم هذا البرنامج بالتجفيف فقط.

معلومات



- لأوزان التجفيف للغسيل. أنظر القسم 4. الخطوة 4.5.

• تجفيف أقطان (Cotton Dry)

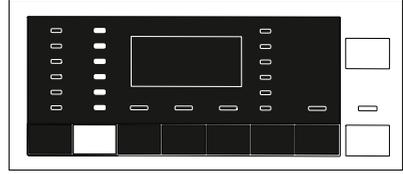
استخدمه لغرض تجفيف الأقمشة القطنية بما يعادل 4 كجم من الوزن الجاف. يقوم هذا البرنامج بالتجفيف فقط.

معلومات



- لتجفيف الغسيل المحتوي على مناشف وأرواب استحمام فإن وزن التحميل الأقصى هو 4 كجم.
- لأوزان التجفيف للغسيل. أنظر القسم 4. الخطوة 4.5.

5.7.1 إذا كنت ترغب في عصر غسيلك بعد وظيفة إيقاف الشطف:



- اضبط سرعة العصر.

- اضغط على الزر **Start / Pause / Cancel** (بدء التشغيل / إيقاف مؤقت / إلغاء). يتم استكمال البرنامج. يتم استئناف البرنامج، ويتم صرف المياه وعصر الملابس. إذا كنت ترغب في تصريف الماء في نهاية البرنامج بدون عصر، استخدم وظيفة بدون عصر.

معلومات



• في البرامج التي لا تسمح بضبط سرعة العصر عند الضغط على زر ضبط سرعة العصر، فلن تتغير سرعة العصر وسوف يتم إصدار صوت صافرة.

يمكنك أيضاً تغيير سرعة العصر بعد بدء الغسيل. يمكنك اختيار سرعة العصر من خلال الضغط على زر ضبط سرعة الدوران بعد بدء الغسل، لكن قیل خطوة العصر.

5.7.2 اختيار الوظائف الإضافية للتجفيف

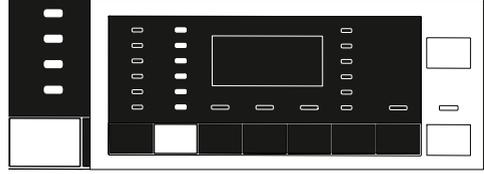
عند اختيار برنامج جديد فاضغط على زر اختيار الوظائف الإضافية لغرض ضبط خيار التجفيف المناسب لبرنامج الغسل المختار.

معلومات



• في البرامج التي لا تسمح بضبط سرعة التجفيف عند الضغط على زر وظيفة التجفيف الإضافية، فلن تتغير سرعة التجفيف وسوف يتم إصدار صوت صافرة.
• فقط لبرامج التجفيف اضغط على زر اختيار الوظائف الإضافية لغرض ضبط خيار التجفيف المناسب.

5.7 تحديد سرعة العصر



عند تحديد برنامج جديد، يتم عرض سرعة العصر الموصى بها للبرنامج المحدد على مؤشر سرعة العصر.

معلومات



- قد تكون قيمة سرعة العصر الموصى بها ليست السرعة القصوى التي يمكن اختيارها للبرنامج الحالي.

اضغط على الزر **Spin Speed Adjustment** (ضبط سرعة العصر) لتغيير سرعة العصر. يتم خفض سرعة العصر بشكل تدريجي.

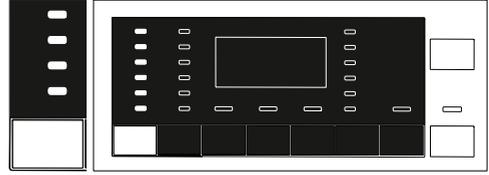
بعد ذلك، بناء على طراز الغسالة، تظهر الخيارات "Rinse Hold" (إيقاف الشطف) و "No Spin" (بدون عصر) على الشاشة.

معلومات



- لا يعمل زر ضبط سرعة العصر سوى إلى الخلف فقط. على سبيل المثال إذا أردت اختيار درجة 1000 لفة في الدقيقة عندما تعرض الشاشة 800 لفة في الدقيقة فأنت بحاجة إلى الضغط على الزر عدة مرات إلى أن تصل إلى درجة 1000 لفة في الدقيقة من خلال الرجوع من درجة 800 لفة في الدقيقة.
- يُشار إلى خيار إيقاف الشطف بالرمز "بش" وخيار بدون عصر بالرمز "⊗".

5.6 اختيار درجات الحرارة



عند اختيار برنامج جديد يتم عرض درجة الحرارة المناسبة لهذا البرنامج على مؤشر درجة الحرارة. من الممكن ألا تكون قيمة درجة الحرارة الموصى بها هي أقصى درجة حرارة يمكن تحديدها للبرنامج الحالي.
لخفض درجة الحرارة، اضغط على زر **Temperature Adjustment** (ضبط درجة الحرارة).

معلومات

- لا يعمل زر ضبط درجة الحرارة سوى إلى الخلف فقط. على سبيل المثال إذا أردت اختيار درجة 60^oم عندما تعرض الشاشة 40^oم فأنت بحاجة إلى الضغط على الزر عدة مرات إلى أن تصل إلى درجة 60^oم من خلال الرجوع من درجة 40^oم.
- إذا قمت بالتمرير إلى خيار الغسيل على البارد وقمت بالضغط على زر ضبط درجة الحرارة مرة أخرى، ستظهر درجة الحرارة الموصى بها للبرنامج المختار على الشاشة. لخفض درجة الحرارة، اضغط على زر **Temperature Adjustment** (ضبط درجة الحرارة) مرة أخرى.



في النهاية، سيظهر على الشاشة الضوء البارد والذي يشير إلى خيار الغسيل البارد. يمكنك أيضاً تغيير درجة الحرارة بعد بدء الغسيل. يمكنك اختيار درجة الحرارة المرغوبة بعد بدء الغسل لكنه يجب عليك القيام بذلك قبل بدء مرحلة التسخين.

• قمصان (Shirts)

استخدم هذا البرنامج لغسل القمصان المصنوعة من القطن والألياف الصناعية والأقمشة الممزوجة بالألياف الصناعية.

معلومات



- يمكنك تجفيف غسيلك في الحال بعد انتهاء دورة غسله بدون انقطاع (يمكن إعداد التجفيف التلقائي أو المجدول بعد الغسيل). ولذلك، عليك تحديد وظيفة التجفيف قبل بدء برنامج الغسيل.
- وفقًا لاختيارات التجفيف التي سوف تضيفها إلى برنامج الغسيل فإنه يمكنك رؤية وقت الغسيل للبرنامج الذي قمت بتحديدده على شاشة الغسالة.
- إذا لم تكن ترغب في التجفيف بعد اختيار البرنامج فاضغط على زر وظيفة التجفيف الإضافية واحتفظ به مضغوطًا إلى أن تنطفئ لمبة التجفيف.

• شطف (Rinse)

استخدم هذا البرنامج عند الرغبة في الشطف أو التنشيط بشكل منفصل.

• التنشيف + الصرف (Spin+Drain)

استخدم هذا البرنامج لتصريف المياه الموجودة في الغسالة.

• ملايس ناعمة (Delicates) استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس الناعمة. يتم غسل الغسيل بحركة أكثر هدوءاً مقارنة ببرنامج الأقمشة الصناعية (Synthetics)

• غسيل يدوي (Hand Wash) استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس الصوفية/الرفيقة التي تحمل علامات "غسيل بدون استخدام الغسالة" والتي يفضل غسلها يدوياً. حيث يقوم البرنامج بالغسل بحركات غسل لطيفة لكي لا يضر الملابس.

• غسيل يومي سريع (Daily Xpress) استخدم هذا البرنامج لغسيل الملابس القطنية المتسخة قليلاً في وقت قصير.

معلومات

- يمكنك تجفيف غسيلك في الحال بعد انتهاء دورة غسله بدون انقطاع (يمكن إعداد التجفيف التلقائي أو المجدول بعد الغسيل). ولذلك، عليك تحديد وظيفة التجفيف قبل بدء برنامج الغسيل.
- وفقاً لاختيارات التجفيف التي سوف تضيفها إلى برنامج الغسيل فإنه يمكنك رؤية وقت الغسيل للبرنامج الذي قمت بتحديدده على شاشة الغسالة.
- إذا لم تكن ترغب في التجفيف بعد اختيار البرنامج فاضغط على زر وظيفة التجفيف الإضافية واحتفظ به مضغوطةً إلى أن تنطفئ لمبة التجفيف.



• غسلة فائقة السرعة (Xpress Super Short) استخدم هذا البرنامج للغسل السريع لكمية صغيرة من الملابس القطنية قليلة الاتساخ في وقت قصير. هذا البرنامج يغسل غسيلك في 14 دقيقة.

معلومات

- يمكنك تجفيف غسيلك في الحال بعد انتهاء دورة غسله بدون انقطاع (يمكن إعداد التجفيف التلقائي أو المجدول بعد الغسيل). ولذلك، عليك تحديد وظيفة التجفيف قبل بدء برنامج الغسيل.
- وفقاً لاختيارات التجفيف التي سوف تضيفها إلى برنامج الغسيل فإنه يمكنك رؤية وقت الغسيل للبرنامج الذي قمت بتحديدده على شاشة الغسالة.
- إذا لم تكن ترغب في التجفيف بعد اختيار البرنامج فاضغط على زر وظيفة التجفيف الإضافية واحتفظ به مضغوطةً إلى أن تنطفئ لمبة التجفيف.



• ألياف صناعية (Synthetics)

استخدم هذا البرنامج مع الملابس المصنوعة من الألياف الصناعية (القمصان، البلوزات والملابس المصنوعة من خليط القطن/الألياف الصناعية وما إلى ذلك). سوف يتم غسل الملابس بحركات لطيفة ودورة غسيل قصيرة مقارنة ببرنامج الغسيل Cottons "الأقمشة القطنية".

بالنسبة للستائر والأقمشة الشفافة، استخدم برنامج Synthetic 40°C "الألياف الصناعية 40 درجة" مع اختيار وظائف الغسلة التحضيرية وضد التجعد. اغسل الأقمشة الشفافة/الرفيقة بوضع القليل من المنظف في مقصورة الغسيل الرئيسية حيث أن نسجها يسبب رغوة زائدة. لا ينبغي وضع المنظف في مقصورة الغسلة التحضيرية.

معلومات



- يمكنك تجفيف غسيلك في الحال بعد انتهاء دورة غسله بدون انقطاع (يمكن إعداد التجفيف التلقائي أو المجدول بعد الغسيل). ولذلك، عليك تحديد وظيفة التجفيف قبل بدء برنامج الغسيل.
- وفقًا لاختيارات التجفيف التي سوف تضيفها إلى برنامج الغسيل فإنه يمكنك رؤية وقت الغسيل للبرنامج الذي قمت بتحديدته على شاشة الغسالة.
- إذا لم تكن ترغب في التجفيف بعد اختيار البرنامج فاضغط على زر وظيفة التجفيف الإضافية واحتفظ به مضغوطًا إلى أن تنطفئ لمبة التجفيف.

• صوف (Wool)

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس الصوفية. حدد درجة الحرارة المناسبة التي تتوافق مع الملصقات على الملابس. استخدم منظفات مناسبة مع الملابس المصنوعة من الصوف.

معلومات



- وظيفة التجفيف لا يمكن تحديدها لبرنامج غسيل الأقمشة الصوفية.

• غسيل قطن إقتصادي (Cottons Eco)

استخدم هذا البرنامج لغسل ملابسك القطنية المتينة والملابس الكتانية ذات الاتساح العادي. بالرغم من أنه يغسل لفترة أطول من جميع البرامج، إلا أنه يوفر كثيرًا في الطاقة والمياه. قد تكون درجة حرارة المياه الفعلية مختلفة عن درجة الحرارة المحددة. عندما تقوم بتحميل الآلة بغسيل أقل (مثل نصف الكمية أو أقل)، فقد يصبح وقت البرنامج أقصر تلقائيًا. في هذه الحالة، سينخفض استهلاك الطاقة والمياه بشكل أكبر مما يوفر غسيل اقتصادي أكثر. هذا البرنامج متاح في الموديلات التي بها مؤشر للوقت المتبقي.

معلومات



- يمكنك تجفيف غسيلك في الحال بعد انتهاء دورة غسله بدون انقطاع (يمكن إعداد التجفيف التلقائي أو المجدول بعد الغسيل). ولذلك، عليك تحديد وظيفة التجفيف قبل بدء برنامج الغسيل.
- وفقًا لاختيارات التجفيف التي سوف تضيفها إلى برنامج الغسيل فإنه يمكنك رؤية وقت الغسيل للبرنامج الذي قمت بتحديدته على شاشة الغسالة.
- إذا لم تكن ترغب في التجفيف بعد اختيار البرنامج فاضغط على زر وظيفة التجفيف الإضافية واحتفظ به مضغوطًا إلى أن تنطفئ لمبة التجفيف.

5.4 تحديد برنامج الغسل

1 حدد البرنامج المناسب للنوع، كمية، ودرجة اتساخ الملابس وفقاً لـ "جدول الاستهلاك والبرنامج".

2. حدد البرنامج المطلوب باستخدام مقبض اختيار البرنامج.

معلومات



- البرامج محددة بأعلى سرعة عصر مناسبة لهذا النوع المحدد من النسيج.
- عند اختيار برنامج، راعي دائماً نوع النسيج والألوان ودرجة الاتساخ ودرجة حرارة الماء المسموح بها.
- قم دائماً باختيار أقل درجة حرارة مطلوبة. تمثل الحرارة العالية استهلاك أكثر للطاقة.

5.5 برامج الغسيل

استخدم البرامج الرئيسية التالية وفقاً لنوع الأقمشة.

معلومات



- يمكنك ضبط غسالتك للانتقال إلى خطوة التجفيف في نهاية دورة الغسيل من خلال الضغط على زر التجفيف بعد أن تختار برنامج الغسيل لغسيلك. في أي وقت تضغط على الزر سوف يظهر خط المعلومات في الخطوة التي سيتم فيها التجفيف وسوف يضيئ الرمز المعني. إذا أردت، فمن خلال الاستمرار في الضغط على الزر، يمكنك تنفيذ التجفيف للفترة الزمنية القصوى المسموح بها من قبل ماكينة التجفيف.
- الرموز الواردة في هذا الدليل مجرد أشكال تخطيطية وقد لا تتطابق تماماً مع المنتج الخاص بك.
- عليك تحميل الغسيل بحد أقصى 5 كجم عندما تقوم بالغسيل والتجفيف باستخدام وظيفة التجفيف في الغسالة. إذا ما تجاوزت الحمل فإن غسالتك لن تقوم بالتجفيف وسوف تعمل الماكينة لفترة طويلة وتستهلك قدرًا أكبر من الطاقة.

• ملابس قطنية (Cottons)

استخدم هذا البرنامج للأقمشة القطنية (على سبيل المثال أغطية السرير واللحاف وأكياس المخدات والمناشف وبرنس الحمام والملابس الداخلية وما إلى ذلك). يتم غسل الغسيل بحركات غسل قوية بالإضافة إلى دورة غسيل أطول.

معلومات



- يمكنك تجفيف غسيلك في الحال بعد انتهاء دورة غسله بدون انقطاع (يمكن إعداد التجفيف التلقائي أو المجدول بعد الغسيل). ولذلك، عليك تحديد وظيفة التجفيف قبل بدء برنامج الغسيل.
- وفقاً لاختيارات التجفيف التي سوف تضفيها إلى برنامج الغسيل فإنه يمكنك رؤية وقت الغسيل للبرنامج الذي قمت بتحديدته على شاشة الغسالة.
- إذا لم تكن ترغب في التجفيف بعد اختيار البرنامج فاضغط على زر وظيفة التجفيف الإضافية واحتفظ به مضغوطاً إلى أن تنطفئ لمبة التجفيف.

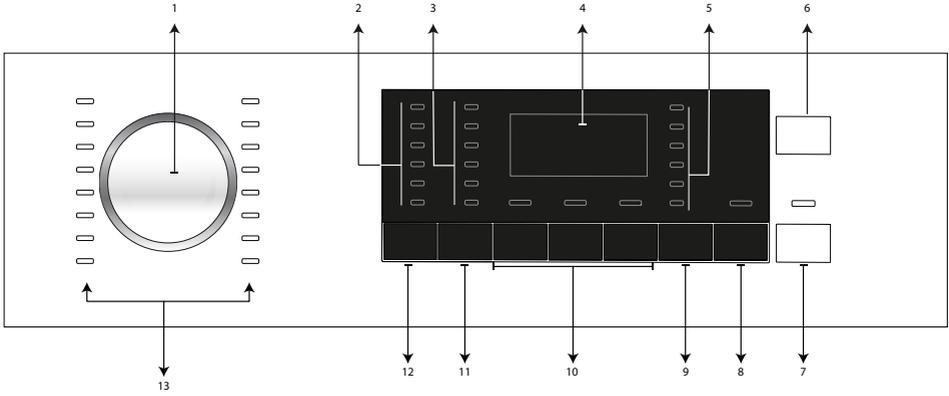
5.2 رموز الشاشة



- (a)-مؤشر الغسل
- (b)- مؤشر الشطف
- (c)-مؤشر العصر
- (d)-مؤشر التجفيف
- (e)-مؤشر وقت الانتهاء
- (f)-مؤشر عدم وجود مياه
- (g)-مدة عرض المعلومات
- (h)-مؤشر قفل باب التحميل
- (i)-مؤشر قفل التأمين ضد عبث الأطفال

5.3 إعداد الآلة

1. تفحص ما إذا كانت الخراطيم متصلة بإحكام.
2. قم بتركيب قابس الغسالة.
3. افتح الصنبور بالكامل.
4. ضع حمولة الغسيل في الغسالة.
5. ضع مسحوق الغسيل ومُنعم الأنسجة.



- 1 - مقبض اختيار البرنامج
- 2 - مصابيح تحديد درجات الحرارة
- 3 - مصابيح اختيار سرعة الدوران
- 4 - شاشة العرض
- 5 - مصابيح برنامج التجفيف
- 6 - زر التشغيل / إيقاف التشغيل
- 7 - زر Start/Pause (بدء/إيقاف مؤقت)
- 8 - زر ضبط وقت الانتهاء
- 9 - زر ضبط مستوى التجفيف
- 10 - أزرار الوظائف الإضافية
- 11 - زر ضبط سرعة الدوران
- 12 - زر ضبط درجة الحرارة
- 13 - أضواء اختيار البرنامج

البرامج				
تجفيف الأقطان	تجفيف الأقمشة الصناعية	حماية الأطفال +	غسيل وتجفيف	غسيل وارتداء
مفارش السرير، الملابات، ملابس الأطفال، التيشيرتات، القمصان، الملابس الوبرية، الجينز، البنطلونات القماش، القمصان، الجوارب القطنية، وما إلى ذلك.	غير موسى بها!	تغسل وتجفف بالتتابع! مفارش السرير، الملابات، ملابس الأطفال، التيشيرتات، القمصان، الملابس الوبرية، الجينز، البنطلونات القماش، القمصان، الجوارب القطنية، وما إلى ذلك.	تغسل وتجفف بالتتابع! مفارش السرير، الملابات، ملابس الأطفال، التيشيرتات، القمصان، الملابس الوبرية، الجينز، البنطلونات القماش، القمصان، الجوارب القطنية، وما إلى ذلك.	الملابس المتأكلة لفترة قصيرة، مثل التيشيرتات والقمصان وقمصان خفيفة وما إلى ذلك. يتعين أن يتم التحميل بكمية قليلة فقط من الملابس.
الألياف الصناعية (البوليستر، والنايلون الخ.):	غير موسى بها!	موصى بها لأقمشة البولستر والنايلون والبولي أسيتات والمحتوية على الأكريليك في درجات حرارة منخفضة مع تحذيرات التغليف والتجفيف الواردة على ملصقة الصيانة.	موصى بها لأقمشة البولستر والنايلون والبولي أسيتات والمحتوية على الأكريليك في درجات حرارة منخفضة مع تحذيرات التغليف والتجفيف الواردة على ملصقة الصيانة.	للملابس خفيفة الاتساخ، أو غير المتسخة من التيشيرتات، والقمصان، والأقمشة المحتوية على ألياف صناعية. يتعين أن يتم التحميل بكمية قليلة فقط من الملابس.
الملابس الناعمة (حرير، صوف، كشمير، صوف أنجورا، وما إلى ذلك)	غير موسى بها!	غير موسى بها!	غير موسى بها!	غير موسى بها!
الأقمشة الثقيلة، مثل المعاطف والستائر وما شابه.	غير موسى بها! غير مناسبة للغسيل الثقيل داخل الغسالة. قم بتجفيفها عن طريق تعليقها أو نشرها.	غير موسى بها! غير مناسبة للغسيل الثقيل داخل الغسالة. قم بتجفيفها عن طريق تعلقها أو نشرها.	غير موسى بها! غير مناسبة للغسيل الثقيل داخل الغسالة. قم بتجفيفها عن طريق تعلقها أو نشرها.	غير موسى بها! غير مناسبة للغسيل الثقيل داخل الغسالة. قم بتجفيفها عن طريق تعلقها أو نشرها.

4.8 إرشادات للغسيل الجيد

الملابس			
Delicates "الملابس الرقيقة" Woolens "الأصواف/ الملابس الحريرية Silks	الألوان الداكنة/السوداء	الألوان	الألوان الفاتحة والملابس البيضاء
(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناء على مستوى الاتساخ: بارد -30 درجة مئوية)	(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناء على مستوى الاتساخ: بارد -40 درجة مئوية)	(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناء على مستوى الاتساخ: بارد -40 درجة مئوية)	(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناء على مستوى الاتساخ: 40-90 درجة مئوية)
يُفضل استخدام المنظفات السائلة المخصصة للملابس الرقيقة. يجب غسل الملابس الصوفية والحريرية بمُنظفات خاصة بالملابس الصوفية.	يمكن استخدام المنظفات السائلة المناسبة مع الملابس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملابس شديدة الاتساخ.	يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس الملونة بالمقادير الموصى بها مع الملابس شديدة الاتساخ. كما يوصى باستخدام مسحوق الغسيل لتنظيف بقع الطين والتربة والبقع الحساسة لمواد التبييض. يجب استخدام منظفات لا تحتوي على مواد مبيضة.	قد يكون من الضروري معالجة البقع مسبقاً أو القيام بغسيل تحضيرى. يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس البيضاء بالمقادير الموصى بها مع الملابس شديدة الاتساخ. كما يوصى باستخدام مسحوق الغسيل لتنظيف بقع الطين والتربة والبقع الحساسة لمواد التبييض.
يُفضل استخدام المنظفات السائلة المخصصة للملابس الرقيقة. يجب غسل الملابس الصوفية والحريرية بمُنظفات خاصة بالملابس الصوفية.	يمكن استخدام المنظفات السائلة المناسبة مع الملابس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملابس ذات مستوى الاتساخ العادي.	يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس الملونة بالمقادير الموصى بها مع الملابس في مستوى الاتساخ العادي. يجب استخدام منظفات لا تحتوي على مواد مبيضة.	يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس البيضاء بالمقادير الموصى بها مع الملابس في مستوى الاتساخ العادي.
يُفضل استخدام المنظفات السائلة المخصصة للملابس الرقيقة. يجب غسل الملابس الصوفية والحريرية بمُنظفات خاصة بالملابس الصوفية.	يمكن استخدام المنظفات السائلة المناسبة مع الملابس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملابس قليلة الاتساخ.	يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس الملونة بالمقادير الموصى بها مع الملابس قليلة الاتساخ. يجب استخدام منظفات لا تحتوي على مواد مبيضة.	يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس البيضاء بالمقادير الموصى بها مع الملابس قليلة الاتساخ.

اتساخ شديد
(يقع صعبه مثل العشب والقهوة والفواكه والدم.)

مستوى الاتساخ العادي
(على سبيل المثال، البقع الناتجة من الجسم على البياض والأساور)

اتساخ خفيف
(لا توجد بقع مرئية.)

مستوى الاتساخ

4.7.7 استخدام الجبل وأقراص المنظف

- إذا كان المنظف الجبل يميل إلى السيولة ولا تحتوي الغسالة على كوب للمنظف السائل، ضع المنظف الجبل في مقصورة منظف الغسلة الرئيسية أثناء دخول الماء للمرة الأولى. إذا كانت الغسالة مزودة بكأس المنظف السائل، فاملأ المنظف في هذا الكأس قبل بدء البرنامج.
- إذا كان المنظف الجبل لا يميل للسيولة أو إذا كان على هيئة قرص كبسولة سائلة، فضعه في الاسطوانة مباشرة قبل الغسيل.
- ضع أقراص المنظف في مقصورة الغسيل الرئيسي (مقصورة رقم: "2") أو ضعه مباشرة في الحلة قبل الغسيل.

معلومات

- يمكن أن تترك أقراص المنظفات بقايا في مقصورة المنظف. عند مصادفة هذه الحالة، ضع الأقراص بين الغسيل. بالقرب من الجزء السفلي للحلة في مرات الغسل القادمة.
- استخدم المنظف الجبل أو السائل بدون تحديد وظيفة الغسلة التحضيرية.
- احرص على مراعاة أن أي كوب منظف بلاستيكي أو وعاء أو ما شابه يتعين أن يتم إزالته قبل التجفيف...

4.7.8 استعمال مبيض الغسيل

- قم بإضافة نشاء سائل، أو مسحوق نشاء، أو صبغة النسيج في قسم المنعم.
- لا تستخدم المنعم والنشاء معًا في نفس دورة الغسيل.
- امسح داخل الغسالة بقطعة قماش نظيفة ومبللة بعد استخدام النشا.

4.7.9 استخدام مواد التبييض

- حدد برنامج مع الغسلة التحضيرية وأضف مواد التبييض في بداية الغسلة التحضيرية. لا ينبغي وضع المنظف في مقصورة الغسلة التحضيرية. وكاختيار بديلي، قم بتحديد برنامج شطف إضافي وأضف مواد التبييض في حجرة فارغة للمنظف، وأضف كوبًا واحدًا من الماء في نفس المقصورة عندما ترى خطوة الشطف على الشاشة للمرة الأولى.
- لا تستخدم مواد التبييض والمنظف مخلوطين معًا.
- استخدم كمية قليلة فقط (50 مل تقريبًا) من مواد التبييض وقم بشطف الملابس جيدًا حيث أنها تسبب تهيج للجلد. لا تصب مواد التبييض على الملابس ولا تستخدمها مع الملابس الملونة.
- عند استخدام مزيلات الألوان التي تعتمد على الأكسجين، حدد البرنامج الذي يغسل الغسيل عند درجات حرارة منخفضة.
- يمكن استخدام مزيلات الألوان التي تعتمد على الأكسجين مع المنظف، ومع ذلك، إذا لم تكن بنفس الملائمة، ضع أولاً المنظف في المقصورة رقم "2" في موزع المنظف وانتظر حتى تغسل الغسالة المنظف عندما تسحب المياه. أثناء سحب الغسالة للمياه، أضف مزيل الألوان في نفس المقصورة.

4.7.10 استخدام مزيل الرواسب

- عند اللزوم، استخدم مزيلات الرواسب فقط المصنعة خصيصًا للغسالات.

4.7.3 اختيار نوع مسحوق التنظيف

- يعتمد نوع المنظف الذي سيتم استخدامه على نوع الأقمشة واللون.
- استخدم مساحيق غسيل مختلفة للملابس الملونة والبيضاء.
- اغسل الملابس الرقيقة بمنظفات خاصة (منظف سائل، شامبو الصوف، إلخ). تستخدم للملابس الرقيقة فقط.
- عند غسل الملابس والألحفة ذات الألوان الداكنة، يوصى باستخدام منظف سائل.
- اغسل الأصواف بمسحوق خاص بالأصواف.

تنبيه

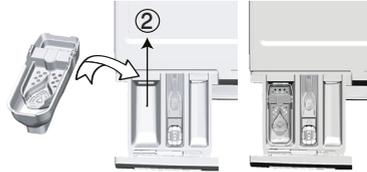
- استخدم فقط مساحيق الغسيل المصنعة خصيصًا للغسالات.
- يحظر استخدام مسحوق الصابون.

**4.7.4 ضبط كمية المنظف**

- تعتمد كمية مسحوق الغسيل الذي يتم استخدامه على كمية الغسيل ودرجة الاتساخ وعسر الماء.
- لا تستخدم كميات تتجاوز كميات المقادير الموصى بها على عبوة المنظف لنفاذي مشكلات الرغوة الزائدة والشطف السيء، علاوة على توفير المال وحماية البيئة.
- استخدم كميات منظف أقل للكميات الصغيرة أو الملابس الأقل اتساخًا.

4.7.5 استخدام المنعمات

- ضع المنعم في قسم المنعمات بدرج مسحوق الغسيل.
- لا تتجاوز مستوى علامة (<max>) الموجودة في مقصورة المنعم.
- إذا فقد المنعم سيولته، فقم بتخفيفه بالماء قبل وضعه في درج مسحوق التنظيف.

4.7.6 استخدام مساحيق غسيل سائلة**4.7.6.1 إذا كانت الغسالة مزودة بكوب للمنظف السائل:**

- ضع حاوية المنظف السائل في المقصورة رقم "2".
- إذا فقد المنعم سيولته فقم بتخفيفه بالماء قبل وضعه في درج مسحوق التنظيف.

4.7.6.2 إذا كانت الغسالة غير مزودة بكوب للمنظف السائل

- لا تستخدم مسحوق التنظيف السائل للغسالة التحضيرية في برنامج الغسالة التحضيرية.
- يحدث المنظف السائل اليبق في الملابس عند استخدامه مع وظيفة البدء المتأخر. إذا كنت تريد استخدام وظيفة البدء المتأخر، فلا تستخدم المنظف السائل.

4.7 استخدام مسحوق التنظيف والمُنعم

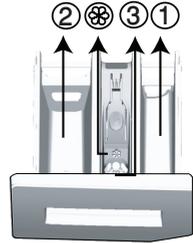
معلومات



- عند استخدام المنظف، المنعم، النشا، صباغة الأقمشة، المبيض، مزبل الألوان، أو مزبل الكلس، اقرأ تعليمات جهة التصنيع المكتوبة على العبوة واتبع المقادير المحددة. استخدم كوب المعايير إن وجد.

4.7.1 درج المنظف

يتكون درج مساحيق التنظيف من ثلاثة مقصورات:



- (1) للغسلة التحضيرية
- (2) للغسلة الرئيسية
- (3) للمنعمات
- (⊗) بالإضافة إلى ذلك، توجد قطعة سيفون في مقصورة المنعم.

4.7.2 مسحوق التنظيف والمُنعمات ومواد التنظيف الأخرى

- أضف مسحوق الغسيل والمُنعمات قبل بدء تشغيل برنامج الغسيل.
- لا تترك درج موزع مسحوق الغسيل مفتوحاً أثناء عمل برنامج الغسيل!
- عند استخدام أحد البرامج بدون الغسلة التحضيرية، لا ينبغي وضع مسحوق غسيل في مقصورة الغسلة التحضيرية (مقصورة رقم "1").
- عند استخدام برنامج بالغسلة التحضيرية، لا ينبغي وضع أي منظف سائل في مقصورة الغسلة التحضيرية (مقصورة رقم "1").
- لا تقم باختيار برنامج مع الغسلة التحضيرية إذا كنت تستخدم كيس مسحوق أو كرة التوزيع. ضع حقيبة مسحوق الغسيل أو كرة التوزيع مباشرةً بين الغسيل في الغسالة. تخلص منها عند التجفيف.
- في حالة استخدام منظف سائل، لا تنسى وضع حاوية المنظف السائل في مقصورة الغسيل الرئيسي (مقصورة رقم "2").
- لا تصبف أي كيماويات غسيل (منظفات سائلة، أو منعم، .. إلخ) عندما تكون الغسالة في خطوة التجفيف.

4.5 سعة التحميل الصحيحة

تعتمد أقصى سعة تحميل على نوع الملابس ودرجة الاتساخ وبرنامج الغسيل المرجوة. ستعمل الغسالة تلقائياً على تعديل مقدار المياه وفقاً لوزن الغسيل بها.

تنبيه

• اتبع الإرشادات الواردة في "جدول البرامج والاستهلاك". عند وضع حمل زائد بالغسالة يضعف أداء الغسالة. بالإضافة إلى ذلك، قد تحدث مشكلات الاهتزاز والضوضاء للحصول على نتيجة تجفيف ناجحة فلا تجفف كمية من الغسيل أكبر من المنصوص عليه.



نوع الغسيل	الوزن (بالجرام)	نوع الغسيل	الوزن (بالجرام)
برنس الحمام	1200	مناشف اليد	100
المناديل النسيجية	100	فستان سهرة حريري	200
الملاءات	700	الملابس الداخلية	100
الملاءات	500	الأفروال الرجالي (ملابس العمل)	600
أكياس الوسائد	200	القمصان الرجالي	200
أغطية الموائد	250	بيجامات رجالي	500
مناشف	200	البلوزات	100

4.6 تحميل الغسيل

1. افتح باب تحميل الغسيل.
2. ضع الملابس في الغسالة بشكل منفرد، حتى لا تكون ملتصقة، من أجل الحصول على غسيل أفضل.
3. ادفع الباب لإغلاقه حتى تسمع صوت قفل. وتأكد من عدم تعلق أي شيء بالباب.

معلومات

• يتم قفل باب التحميل أثناء تشغيل البرنامج. يمكن تحرير قفل باب التحميل لفترة بعد انتهاء البرنامج. إذا كانت الغسالة من الداخل ساخنة للغاية في نهاية البرنامج، لن يفتح باب التحميل حتى تبرد.



تنبيه

• إذا تم وضع الغسيل على نحو خاطئ، قد يتم سماع اصوات وتحدث مشكلات اهتزاز في الغسالة.



4.3 إرشادات لتوفير الطاقة

- سوف يتم تحسين سبل كفاءة الطاقة من خلال استخدام برامج بدرجة حرارة منخفضة والمنظفات المناسبة.
- قم بتشغيل الغسالة بإعداد أقصى سعة يسمح بها البرنامج الذي قمت بتحديدته، ولكن لا تضع حمولة زائدة؛ راجع، "جدول الاستهلاك والبرنامج والاستهلاك"
- اتبع دائماً الإرشادات الموضحة على عبوة المسحوق.
- قم بغسل الملابس قليلة الاتساخ في درجات حرارة منخفضة.
- استخدم برامج سريعة للكميات الصغيرة من الملابس قليلة الاتساخ.
- لا تستخدم الغسل التحضيري ودرجات الحرارة العالية لغسل الملابس قليلة الاتساخ أو البقع.
- إذا كنت ترغب في تجفيف الملابس في مجفف، فاختر أعلى سرعة دوران عصر موصى بها أثناء الغسيل.
- لا تستخدم المزيد من المنظف عن الكمية الموصى بها والمحددة على العبوة.

4.4 الاستخدام الأولي

- قبل البدء في استخدام الغسالة، تأكد من القيام بجميع التحضيرات بما يتفق مع التعليمات في قسمي "معلومات السلامة الهامة" و"التركيب".
- لتجهيز الغسالة للغسيل، قم بالتشغيل أولاً ببرنامج "تنظيف الحلة". إذا لم يكن هذا البرنامج متاحاً في آلتك، قم بتطبيق الطريقة المشار إليها في القسم 6.2.



معلومات

- استخدم مضاد الرواسب المناسب للغسالات.
- قد يتبقى بعض الماء في الغسالة نتيجة عمليات مراقبة الجودة. لا يعد هذا الأمر مضرًا بالمنتج.



4.1 تصنيف الغسيل

- * قم بتصنيف الغسيل وفقاً لنوع الأنسجة واللون ودرجة الاتساخ ودرجة حرارة الماء المسموح بها.
- * اتبع دوماً التعليمات الموجودة بملصقات الملابس.

4.2 تجهيز الملابس للغسيل

- تعمل الملابس والمغسولات المرفق بها مواد معدنية مثل حمالات الصدر وإبزيم الأحزمة والأزرار المعدنية على إلحاق الضرر بالغسالة. قم ببزالة الأجزاء المعدنية أو اغسل الملابس عن طريق وضعها في كيس غسيل قطني أو كيس مخدة قطني. هذه الأنواع أيضاً من الملابس يمكن أن تسخن بشدة أثناء التجفيف وتضر بملابسك الأخرى. لا تقم بتجفيف مثل هذا الغسيل في الغسالة.
- ضع الملابس صغيرة الحجم مثل جوارب الأطفال والجوارب النايلون في كيس غسيل قطني أو كيس مخدة قطني.
- ضع الستائر داخل الغسالة دون ضغطها. أزل الأشياء الملحقة بالستائر. لا تقم بتجفيف ستائر التول في الغسالة.
- أغلق السوست (الأبازيم) وقم بتثبيت الأزرار غير المحكمة وإصلاح الثقوب والتمزقات.
- قم بغسل المنتجات المميزة بملصقات "قابلة للغسيل بالغسالة" أو "تغسل يدوياً" باستخدام البرنامج المناسب. جفف أنواع الملابس هذه من خلال تعليقها أو فردها. لا تقم بتجفيف مثل هذا الغسيل في الغسالة.
- لا تغسل الملابس الملونة مع الملابس البيضاء. فالملابس القطنية الجديدة ذات الألوان الداكنة تطلق الكثير من الصبغة. اغسلها على نحو منفصل.
- لا تستخدم سوى الألوان / مغيرات الألوان و مواد التبييض المناسبة للغسيل بالغسالة. اتبع دائماً الإرشادات الموضحة على العبوة.

معلومات

- يجب تليخ الغسيل الذي تعرض بكثافة لمواد مثل الدقيق أو الغراء أو مسحوق اللبن إلخ. من هذه المواد قبل وضعه في الغسالة. قد تتجمع هذه الأتربة والمساحيق الموجودة على الغسيل على الأجزاء الداخلية للغسالة وتتسبب في عطلها.
- احتفظ بالملابس المصنوعة من صوف وبر الأنقرة في الفريزر لبضع ساعات قبل الغسيل. حيث سيعمل هذا على الحد من تكون الوبر.
- قم بغسل البنطلونات والملابس الرقيقة بعد قلبها على الظهر.
- ينبغي التعامل مع البقع العنيدة بشكل مناسب قبل غسلها. إذا كنت غير متأكد فتتحقق منها بمنظف الملابس بالبخار.
- أخرج جميع المواد بالجيوب مثل العملات، والأقلام، ومشابك الأوراق واقلب الجيوب من الداخل للخارج ونظفها، قد تتسبب هذه الأشياء في إلحاق الضرر بالغسالة وتتسبب في حدوث ضوضاء.



رموز الغسيل									
								رموز الغسلة	
بدون عصير	للسيل غير قابل	غسيل يدوي	غسيل حساس	بدون كي	غسيل عادي	الحد الأقصى	درجات حرارة المياه	الغسيل	
		درجة 30% مئوية	درجة 40% مئوية	درجة 50% مئوية	درجة 60% مئوية	درجة 70% مئوية	درجة 95% مئوية		
		•	••	•••	••••	•••••	••••••		
								رموز لتجفيف	
يحظر التنظيف الجاف	لا يجفف	لا تجفف بالمجفف	تجفيف حساس / دقيق	بدون كي	مناسب للمجفف	إعدادات التجفيف		لتجفيف	
التنظيف الجاف	يطرح في الظل ليجف	يعلق مبتلاً ليجف	يطرح ليجف	يعلق ليجف	بدون تسخين	عند درجة حرارة منخفضة	عند درجة حرارة متوسطة	عند درجة حرارة مرتفعة	عند أي درجة حرارة
الكي بدون بخار	لا تقم بالكي	تجفيف بدرجة حرارة منخفضة	كي بدرجة حرارة متوسطة	تجفيف بدرجة حرارة مرتفعة	تجفيف أم بخار	أقصى درجة حرارة			
		درجة مئوية 110	درجة مئوية 150	درجة مئوية 200					
						تبييض			
مسموح فقط باستخدام المبيضات بدون كلور	غير مسموح باستخدام المبيضات	يمكن استخدام المبيض (هيبوكلوريت (الصوديوم)	مسموح بجميع المبيضات						

3.8 نقل المنتج

1. افصل الغسالة قبل نقلها.
2. قم بإزالة وصلات إمداد وتصريف الماء.
3. قم بتصريف الماء المتبقي في الغسالة. راجع 6.5
4. قم بتركيب مسامير سلامة النقل بترتيب معكوس لإجراءات الفك. راجع 3.3

خطر!

منتجك ثقيل للغاية على فرد واحد ليحمله.
منتجك ثقيل، يجب أن يقوم بحمله اثنان مع توخي الحرص اللازم. إذا سقط المنتج عليك فيمكن أن يصيب بجروح.



تنبيه

• تعد مواد التغليف خطرة على الأطفال. ضع مواد التغليف في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال.

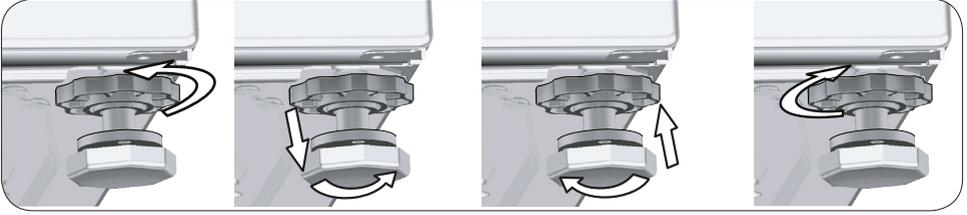


معلومات

• لا تقم مطلقاً بتحريك الغسالة بدون تثبيت مسامير تأمين النقل في مواضعها جيداً!



3.6 ضبط الأرجل



تنبيه

- اضبط الأقدام بحيث يكن موازنة المنتج في موضع استخدامه.
- قم بموازنة الجهاز عن طريق ضبط الأقدام.
- تحقق من وجود أي شوط من خلال الضغط على المنتج من الحواف القطرية العليا.
- وإلا، فقد تتحرك الغسالة من مكانها وتسبب مشكلات التصادم والاهتزاز.
- لا تستخدم أي أدوات لفك صواميل القفل. وإلا فيمكن أن تتضرر صواميل القفل.



(أ) قم بفك صواميل القفل عند الأقدام يدويًا.

(ب) قم بضبط الأرجل حتى تستوي الغسالة ومتزنة.

(ج) أحكم ربط صواميل القفل مرة أخرى يدويًا.

3.7 التوصيل الكهربائي

قم بتوصيل المنتج بمنفذ مؤرض محمي بصمام كهربائي 16 أمبير. لن تكون الشركة مسؤولة عن أي تلف قد يحدث عند استخدام الغسالة دون تأريض حسب ما يتفق مع القواعد المحلية.

- ينبغي أن تتوافق التوصيلات مع القواعد المحلية للتوصيل.
- يجب أن يظل قابس كبل الطاقة في مكان سهل الوصول إليه بعد التركيب.
- إذا كانت القيمة الحالية للمصهر أو قاطع التيار في المنزل أقل من 16 أمبير، فاستخدم كهربائي مؤهل لتركيب مصهر 16 أمبير.
- الجهد الكهربائي المحدد في قسم "المواصفات الفنية" يجب أن يكون مساويًا للجهد الكهربائي للموصلات الرئيسية.

خطر!

• يجب استبدال كابل الطاقة التالف بواسطة وكيل خدمة معتمد.

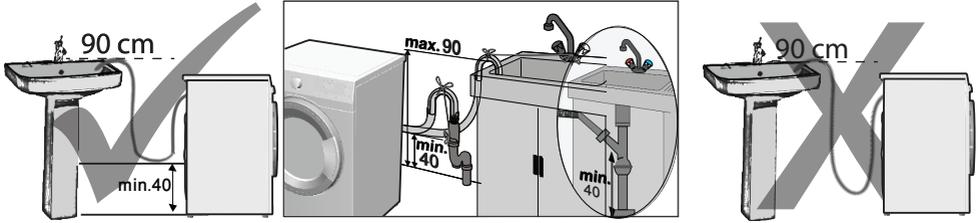


3.5 التوصيل بمنفذ التصريف

- قم بتثبيت طرف خرطوم الصرف مباشرة بفتحة الصرف، أو المرحاض، أو حوض الاستحمام

تنبيه

• قد يُعمر منزلك بالماء إذا انفلت الخرطوم من مبيته أثناء تصريف الماء. كما يرجى الانتباه إلى خطر الإصابة بحروق بسبب درجات حرارة الغسيل المرتفعة! لتجنب هذه المواقف وللتأكد من دخول وتصريف الماء بسهولة من الغسالة، ثبت نهاية خرطوم التصريف بإحكام بحيث لا يمكن انفلاته.



- قم بتوصيل الخرطوم بحد أدنى ارتفاع 40 سم وحد أقصى للارتفاع 90 سم.
- إذا تم وضع الخرطوم في مستوى الأرض، أو بالقرب من الأرض (أقل من 40 سم) وتم رفعه فيما بعد، سيصبح تصريف المياه صعباً وقد يخرج الغسيل مبتلاً للغاية. لذا يرجى اتباع الارتفاعات المحددة في الرسم.
- لمنع رجوع الماء المتسخ إلى الغسالة ولجعل عملية التصريف أكثر سهولة، ينبغي تجنب إدخال طرف الخرطوم في منفذ التصريف أكثر من 15 سم. وإذا كان الخرطوم طويلاً فقم بتقصيره. إذا كان طويلاً، قم بقطعه ليصبح قصيراً حسب الحاجة.
- ينبغي تجنب ثني طرف الخرطوم أو المشي فوقه أو انحساره بين منفذ التصريف والغسالة.
- إذا كان الخرطوم قصيراً جداً، فاستخدمه بإضافة خرطوم التطويل الأصلي. لا يمكن أن يكون الخرطوم أطول من 3.2 متر. لتجنب الأعطال الناجمة عن تسرب الماء، يجب تثبيت الوصلة بين خرطوم التطويل وخرطوم التصريف بإحكام بالاستعانة بمشبك ملائم حتى لا تنحل ويحدث التسرب.

3.4 توصيل مصدر إمداد الماء

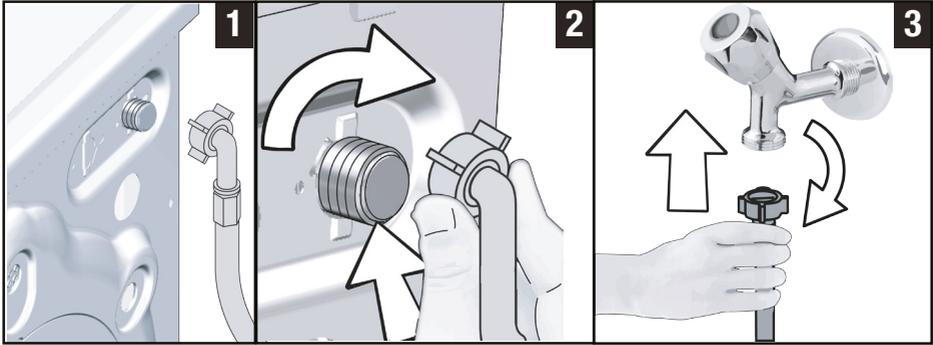
معلومات

- ضغط إمداد الماء المطلوب لتشغيل الغسالة يتراوح بين 1 و 10 بار (0.1 – 1 مللي باسكال). يلزم تدفق من 10 إلى 80 لتر ماء في الدقيقة من الصنبور مفتوح خلال دقيقة بشكل كامل لكي يعمل الجهاز بطريقة سليمة. قم بتوصيل صمام خفض ضغط الماء إن كان ضغط الماء أعلى من ذلك.



تنبيه

- ويراعى عدم توصيل الغسالات ذات منفذ دخول الماء الفردي بصنبور الماء الساخن. وفي هذه الحالة سيتلف الغسيل أو ستتحول الغسالة إلى وضع الحماية ولن تعمل.
- لا تستخدم خراطيم مداخل الماء القديمة أو المستخدمة في الغسالة الجديدة. حيث أنها قد تتسبب في حدوث بقع بالملابس.



1. قم بتوصيل الخراطيم الخاصة الملحقة مع الغسالة بصمامات دخول الماء بالغسالة.

تنبيه

- عند تركيب الغسالة، تأكد من صحة تركيب توصيلات الماء الساخن والماء البارد. حيث قد يتسبب التوصيل غير الصحيح في خروج الغسيل ساخناً في نهاية عملية الغسيل مما يتسبب في تأكله.



2 أحكم تثبيت صواميل الخرطوم باليد. لا تستخدم أداة عند ربط الصواميل.

3 افتح الصنابير بالكامل بعد توصيل الخرطوم للتحقق من عدم وجود تسرب للماء عند الوصلات. وفي حالة وجود أي تسريب أغلق الصنبور وأزل الصمولة. أعد ربط الصمولة بإحكام بعد الكشف على العازل. لمنع تسرب المياه والتلفيات الناتجة عن ذلك، حافظ على الصنابير مغلقة عندما لا تستخدم الجهاز.

3.2 إزالة دعامة التغليف



قم بإزالة الدعامة الخلف للغسالة لإزالة دعامة التغليف. أزل دعامة التغليف عن طريق سحب الشريط.

خطر!

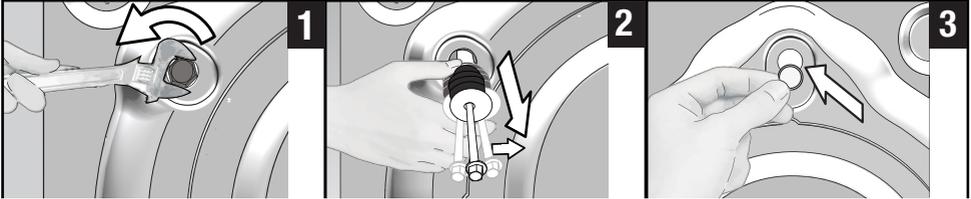
كن حذرًا المنتج ثقيل تخلص من مواد التعبئة بالشكل الموضح في الصورة.
كن حذرًا من أن تضغط الآلة على يدك أثناء هذا الإجراء.



3.3 إزالة براغي النقل

تنبيه

• لا تقم بإزالة مسامير سلامة النقل قبل إزالة دعامة التغليف.
• قم بإزالة أحزمة الأمان للنقل قبل تشغيل الغسالة! وإلا فقد تتعرض للتلوث.



1 استخدم أداة لتحرير كل البراغي إلى أن تدور بحرية.

2 قم بإزالة مسامير النقل بتدويرها برفق.

3 قم بتركيب الأغشية الملحقة بحقيبة دليل المستخدم داخل الفتحات الموجودة باللوحة الخلفية.

معلومات

- احتفظ بمسامير تأمين النقل بمكان آمن لإعادة استخدامها عند الحاجة عند نقل الجهاز مجددًا في المستقبل.
- لا تقم مطلقًا بتحريك الغسالة بدون تثبيت مسامير تأمين النقل في مواضعها جيدًا!



ليصبح المنتج جاهزًا للاستخدام، راجع المعلومات في دليل المستخدم وتأكد من أن أنظمة الكهرباء وإمداد الماء وتصريفه مناسبة قبل الاتصال بمركز الخدمة المعتمد. وإذا لم تكن كذلك، فيرجى الاتصال بفني وسباك مؤهلين للقيام بأي تعديلات ضرورية.

خطر!

تأكد من إجراء التركيب والتوصيلات الكهربائية للجهاز من خلال فني خدمة معتمد. جهة التصنيع غير مسؤولة عن الأعطال المترتبة عن إجراءات يقوم بها شخص غير معتمد.

خطر!

منتجك ثقيل للغاية على فرد واحد ليحمله.

تنبيه

• قبل التركيب، يجب التأكد بصرياً من خلو المنتج من العيوب. وفي حالة وجود عيوب لا تقم بتركيبه. يمكن أن تمثل المنتجات التالفة خطراً على سلامتك.

تنبيه

• إعداد المكان والتجهيزات الكهربائية وتجهيزات إمداد الماء وتصريفه في مكان التركيب يعد من مسؤولية العميل.
• تأكد من عدم انثناء مدخل الماء وخرطوم التصريف وأيضاً كبل الطاقة، أو انحسارها أو تشققها أثناء دفع المنتج في مكانه بعد إجراءات التركيب أو التنظيف.

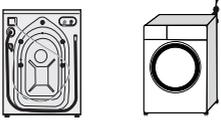
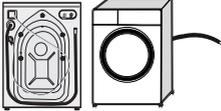
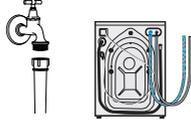
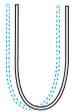
3.1 المكان الملائم للتركيب

- ضع الجهاز على أرضية صلبة ومستوية. لا تضعه على السجاد ذو الوبر الكثيف أو أسطح مشابهة.
- لا تضع الغسالة على أية منصة بالقرب من الحافة إذا كانت الأرضية بها درج. أيضاً لا تضع الغسالة على منصة.
- لا تضع الغسالة فوق كبل الطاقة.
- لا تقم بتركيب الجهاز في بيئات حيث تنخفض فيها درجة الحرارة عن 0 درجة مئوية (انظر. تحذيرات التجفيف)
- ضع الغسالة على بعد 1,5 سم على الأقل من حواف قطع الأثاث الأخرى.
- لا يجب أن يكون هناك أي باب مقفل، أو منزلة، أو معلق قد يعيق باب التحميل من الفتح بشكل كامل في مكان تركيب هذا المنتج.
- عليك تشغيل الغسالة في محيط ذو تهوية جيدة وبدون غبار.

2.3 المواصفات الفنية

Beko	اسم المورد أو العلامة التجارية
HTV8733XW0	اسم الموديل
1200	أقصى سرعة للعصر (لفة في الدقيقة)
7	السعة المقدرة (كجم)
4	أقصى سعة غسيل جاف بالكيلوجرام (تجفيف)
84	الارتفاع (سم)
60	العرض (سم)
54	العمق (سم)
66	الوزن الصافي (4± كجم)
- / •	مدخل مياه وحيد / مدخل مياه ثنائي • متاح
220V / 60Hz	التيار الكهربائي (فولت/هرتز)
10	إجمالي التيار (بالأمبير)
1850	الطاقة الكلية (وات)
9620	كود الموديل الأساسي
قد تخضع مواصفات هذا الجهاز للتغيير دون إخطار مسبق لأغراض تحسين جودة المنتج.	

2.2 محتويات الحزمة

	كبل الطاقة	
	خرطوم تصريف الماء	
	براغي النقل	
	خرطوم مدخل الماء الأساسي	
	حاوية المنظف المسائل (*)	
	دليل المستخدم	
	مجموعة القابض البلاستيكي	

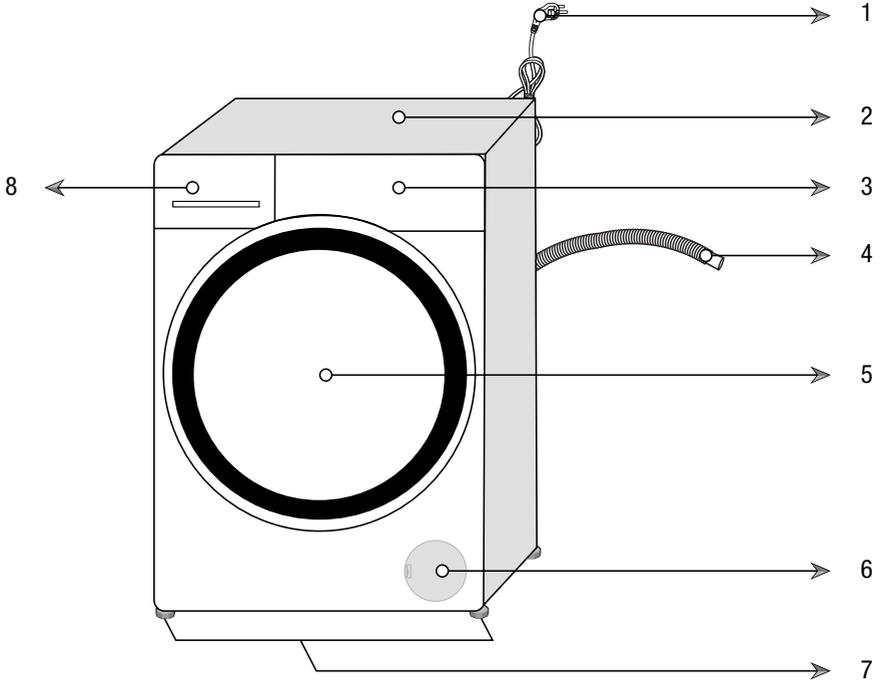
الأشكال الواردة في هذا الدليل مجرد أشكال تخطيطية وقد لا تتطابق تماماً مع المنتج الخاص بك.



ملاحظة

(*) قد يتم إرفاقها مع الغسالة وذلك حسب طراز الآلة.

2.1 نظرة عامة



- 1- كبل الطاقة
- 2- اللوحة العلوية
- 3- لوحة التحكم
- 4- خرطوم تصريف الماء
- 5- باب التحميل
- 6- غطاء الفلتر
- 7- أقدام قابلة للتعديل
- 8- درج المنظف

1.4 الالتزام بتوجيهات WEEE و التخلص من النفايات:

- لا يحتوي المنتج على مواد مؤذية أو محرمة مثل تلك المشار إليها في "توجيهات قيود استخدام بعض المواد الخطرة في نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية" (EEE) المصدرة من وزارة البيئة والتعمير. متوافق مع توجيهات WEEE.

تم تصنيع هذا المنتج باستخدام أجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها كما أنها مناسبة لإعادة التدوير. ولذا، لا تتخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية في نهاية صلاحيته للعمل. عليك أن تأخذه إلى مركز تجميع خاص بإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة الجهات المحلية لمعرفة أقرب مركز تجميع. ساعد في الحفاظ على البيئة والموارد الطبيعية من خلال إعادة تدوير المنتجات المستخدمة. لسلامة الأطفال، اقطع كبل الطاقة واكسر القطعة الميكانيكية لقفل باب التحميل بحيث يكون معطلا قبل التخلص من المنتج.



التوافق مع توجيهات RoHS:

يتوافق الجهاز الذي قمت بشرائه مع توجيهات EU RoHS (EU/2011/65). ولا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة من تلك الواردة بالتوجيهات.

1.5 بيانات التعبئة

تم تصنيع مواد التعبئة الخاصة بالمنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير بما يتفق مع "قوانين البيئة القومية". ولا تتخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. عليك أن تأخذها إلى مراكز تجميع مواد التعبئة المخصصة بواسطة الجهات المحلية.

1.2 الغرض من الاستخدام

معلومات

- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي. وغير مناسب للاستخدام التجاري ويجب ألا يستخدم في غير الغرض المخصص له.
- لا تستخدمه سوى للغسيل، أو الشطف، أو تجفيف منتجات الأقمشة التي عليها علامات وفقاً لذلك.
- تخلي جهة الصنع طرفها من أي مسؤولية مترتبة على الاستخدام أو النقل غير الصحيح.
- عمر الجهاز 10 سنوات. خلال هذه الفترة، سيتم استبدال قطع غيار الأصلية لتشغيل الجهاز بشكل سليم.



1.3 سلامة الأطفال

تنبيه

- الأطفال الأقل من 3 أعوام يجب أن يتم إبعادهم عن الغسالة، إلا إذا ما تمت مراقبتهم جيداً.
- تعد مواد التغليف خطرة على الأطفال. ضع مواد التغليف في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال.
- الأجهزة الكهربائية خطرة على الأطفال. لذا، ابق الأطفال بعيداً عن الغسالة أثناء تشغيلها. ولا تسمح لهم بالعبث في الغسالة. استخدم قفل الأطفال لمنع الأطفال من العبث بالغسالة.
- لا تنسى إغلاق باب التحميل عند ترك مكان وجود الغسالة.
- قم بتخزين كافة المنظفات والإضافات في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال وذلك من خلال إغلاق غطاء حاوية المنظفات أو إقفال علبة المنظفات.



تنبيه

- لا تجفف الغسيل الجلدي أو المحتوي على جلد (مثل سراويل الجينز المحتوية على علامة جلد). لون الجلد يمكن أن ينتقل إلى المنسوجات.
- عليك إيقاف تشغيل الغسالة عند الأعطال التي لا يمكن القضاء عليها بتطبيق المعلومات الواردة في تعليمات السلامة، ثم انزع القابس واتصل بوكيل الخدمة المعتمد.
- يمكنك غسل الغسيل أو تجفيفه أو الغسل والتجفيف في مجففك. الغسالة لا يجب أن يتم استخدامها فقط لغرض تجفيف الملابس الرطبة لفترة طويلة. عند استخدام الغسالة لأغراض التجفيف فقط فيجب أن يتم تشغيلها بدون حمولة لفترة قصيرة بعد 15 عملية.
- تحقق من كل الملابس قبل تحميلها في الغسالة وتحقق من أنها غير محتوية على ولاعات أو عملات أو قطع معدنية أو إبر في الجيوب أو الداخل.
- لا يجب تجفيف الملابس الداخلية ذات الدعامات المعدنية في الغسالة. الدعامات المعدنية يمكن أن تنفك أثناء التجفيف متسببة في إلحاق أضرار بالغسالة. ضعها في حقيبة أو كيس وسادة.
- لا تقم بتجفيف ستائر التول والستائر العادية والملايات والبطاطين والسجاجيد في الغسالة. وإلا، قد يتلف الغسيل.



معلومات

- لا تجفف الغسيل الغير مفسول في الغسالة.
- لا تستخدم منعم الأقمشة أو المنتجات الاستاتيكية في الغسالة إلا عند التوصية بذلك من جهة التصنيع.
- المنتجات، مثل منعقات الأقمشة يجب أن يتم استخدامها بما يتوافق مع تعليمات الجهة الصانعة.
- لا تقم بتجفيف الملابس الحساسة مثل الحرير، أو الصوف. .. إلخ في الغسالة. وإلا فإن الملابس الصوفية يمكن أن تنعقد تتلف الملابس الحساسة الأخرى.
- تحقق من الرموز الموجودة على ملصقة الملابس قبل الغسل والتجفيف.



خطر!

لا تلمس زجاج باب التحميل بأيدي عارية بعد التجفيف. حيث ينطوي ذلك على خطر الإصابة بحرق!
 للحفاظ على الغسيل في درجة حرارة تمنعه من التعرض للضرر فيتم إجراء عملية التبريد كخطوة نهائية. إذا فتحت باب التحميل قبل إتمام خطوة التبريد، فقد تواجه بخار ساخن. حيث ينطوي ذلك على خطر الإصابة بحرق!
 إذا ما تلفت برامج التجفيف (نتيجة لإلغاء البرنامج أو لعطل في الكهرباء) فيمكن أن يصبح الغسيل في الماكينة ملتهباً. كن حذراً.



تنبيه

- لا توقف الغسالة قبل إتمام برنامج التجفيف. إذا ما أوقفت الغسالة فأخرج كل الغسيل وضعه في مكان مناسب واتركه يبرد.
- جهازك مناسب للتشغيل في درجات حرارة الوسط المحيط بين 0 درجة مئوية و +35 درجة مئوية.
- درجات الحرارة المحيطة المثالية لتشغيل المنتج هي بين 15 درجة مئوية و +25 درجة مئوية.
- ولا تسمح لهم بالعبث في الغسالة. تحقق من المياه داخل الغسالة قبل الاستخدام.
- لا تقم بإجراء التجفيف بزيادة التحميل في الغسالة. اتبع مقادير أقصى تحميل المحددة للتجفيف.



معلومات

- لا تفتح باب التحميل عندما يكون مغلقاً بالقفل عنوة مطلقاً. يمكن فتح الباب بعد بضعة دقائق من انتهاء دورة الغسيل. إذا كانت الغسالة غير مبردة بالشكل الكافي في نهاية البرنامج فلن يمكن فتح باب التحميل. لا تقم مطلقاً بفتح قفل باب التحميل عنوة. يجب أن يترك ليبرد بنفسه. في حالة فتح باب التحميل عنوة، فقد تتلف ميكانيكية القفل والباب.
- لا يجب أن يكون هناك أي باب مقفل، أو منزلق، أو معلق قد يعيق باب التحميل من الفتح بشكل كامل في مكان تركيب هذا المنتج.
- اتبع التعليمات على علامات المنسوجات وعلى عبوات المنظف.
- استخدم فقط المنظفات والمُنعمات والمواد الإضافية المناسبة للغسالات.
- لا تقم بتركيب أو ترك هذا المنتج في أماكن يتعرض فيها لظروف الطقس.
- لا ينبغي التلاعب بأدوات التحكم.



1.1.3 أنظر تحذيرات التجفيف

خطر!

الغسيل سابق الغسل أو التنظيف أو الاتساخ بالبنزين أو الجازولين أو المنظفات الجافة أو المواد سريعة الاشتعال أو الانفجار فيجب ألا يتم تجفيفها في الغسالة، حيث قد تكون لها أبخرة قابلة للاشتعال أو انفجارية. يمكن أن يؤدي ذلك إلى نشوب حريق.

الملابس المتسخة بزيت الطهي السائل، أو الأسيتون، أو الكحول، أو البنزين، أو زيت الغاز، أو مزيل البقع، أو التريبتين، أو الشمع، أو مزيلات الشمع لا بد من غسله في مياه ساخنة والكثير من المنظفات قبل تجفيفها. يمكن أن يؤدي ذلك إلى نشوب حريق.



المطاط الرغوي (رغوة اللاتكس) وأغطية الاستحمام والمنسوجات المضادة للماء أو الأقمشة أو الوسادات المزودة بدعامات مطاطية أو وسائد رغوة المطاط يجب ألا يتم تجفيفها بوظيفة التجفيف. يمكن أن يؤدي ذلك إلى نشوب حريق.

إذا كنت تغسل الكرة أو تدريج منظف أو أقفاص ملابس غسيل وكرات في غسالتك، فهي يمكن أن تدوب أثناء التجفيف. لا تستخدم هذه المنتجات إذا كنت ستختار اختيار التجفيف. يمكن أن يؤدي ذلك إلى نشوب حريق.

لا تقم أبداً بتشغيل وظيفة التجفيف عند قيامك باستخدام كيماويات صناعية للتنظيف. يمكن أن يؤدي ذلك إلى نشوب حريق.

خطر!

إذا كانت الغسالة عاطلة، يجب ألا يتم تشغيلها إلا إذا تم تصليحها من قبل مركز صيانة معتمد. حيث ينطوي ذلك على خطر الإصابة بصدمة كهربائية!
لا تغسل الغسالة بصب الماء فوقها أو رش الماء عليها مطلقاً! حيث ينطوي ذلك على خطر الإصابة بصدمة كهربائية!



تنبيه

• في حالة تلف كبل الطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة، أو خدمة ما بعد البيع، أو شخص لديه نفس المؤهلات (ويفضل أن يكون فني كهرباء)، أو شخص ما يعينه المستورد لتجنب المخاطر المحتملة.



تنبيه

• أفضل قابس الغسالة عند عدم استخدامها.
• لا تلمس القابس مطلقاً بيد مبنلة! لا تفصل القابس مطلقاً عن طريق جذب الكبل.
• ويجب فصل الغسالة أثناء إجراءات التركيب، الصيانة، التنظيف، والإصلاح.
• لا تقم بعمل التوصيلات عبر كابلات تطويل أو قوابس متعددة.



معلومات

• هذه الغسالة مصممة للاستمرار في العمل في حالة عودة التيار الكهربائي بعد انقطاعه. إذا كنت تريد إلغاء البرنامج، راجع قسم "إلغاء البرنامج".



1.1.2 سلامة المنتج

خطر!

لا تفتح مطلقاً الباب أو تزيل الفلتر في حالة وجود ماء داخل حلة الغسالة. وإلا، فسيحدث خطر انسكاب الماء الساخن أو الإصابة منه.



تنبيه

• يجب التأكد من ربط خرطوم إمداد الماء وخرطوم التصريف وعدم تلفهما. وإلا، فإن هناك احتمال خطورة تسرب الماء.



يحتوى هذا القسم على إرشادات السلامة التي تساعد في الحماية من الإصابات الشخصية والأضرار المادية. وقد يؤدي عدم إتباع هذه الإرشادات إلى إلغاء الضمان.

1.1 السلامة العامة

تنبيه

• يمكن استخدام هذا المنتج بواسطة الأطفال في سن 8 وما فوقه وبواسطة الأشخاص ممن لا يتمتعون بقدرات بدنية، أو حسية، أو عقلية كاملة أو ممن لم يمارسوا أو يعرفوا كيفية تشغيل المنتج بشرط أن يتم الإشراف عليهم أو تدريبهم على الاستخدام الآمن للمنتج والمخاطر التي قد يتسبب فيها. يجب على الأطفال عدم العبث بهذا الجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال بأعمال الصيانة والتنظيف إلا إذا كان يشرف عليهم شخص ما. الأطفال الذين يقل عمرهم عن 3 أعوام يتعين أن يتم إبعادهم عن الجهاز إلا إذا ما تم مراقبتهم جيدًا.



تنبيه

• لا تضع المنتج على أرضية مغطاة بالسجاد. وإلا، فإن النقص في تدفق الهواء أسفل الجهاز سوف يتسبب في ازدياد سخونة الأجزاء الكهربائية. وهو ما قد يتسبب في حدوث مشكلات بالغسالة.



معلومات

• يقوم العمال المتخصصون دائمًا بإجراءات التركيب والإصلاح. جهة التصنيع غير مسؤولة عن الأعطال المترتبة عن إجراءات يقوم بها شخص غير معتمد.



5.12.2 تجفيف للدولاب تجفيف تام (Cupboard Dry) ☞	49
5.12.3 تجفيف إضافي (Extra Dry) ☞	49
5.12.4 (التجفيف بالتوقيت - دقائق - دقائق) التجفيف الزمني - بالدقائق	49
5.13 عرض الوقت على الشاشة	6
5.14 وقت الانتهاء	6
5.15 بدء تشغيل البرنامج	5
5.16 قفل باب التحميل	5
5.17 تغيير التحديدات بعد بدء تشغيل البرنامج	5
5.17.1: إضافة الغسيل بعد بدء البرنامج	51
5.17.2 انتقال الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت	52
5.17.3 تغيير اختيار البرنامج بعد بدء البرنامج	52
5.17.4 تغيير الوظيفة الإضافية السرعة ودرجة الحرارة	52
5.18 قفل التأمين ضد عبث الأطفال	3
5.18.1: لتفعيل قفل التأمين ضد عبث الأطفال	53
5.18.2: لإلغاء تفعيل قفل الأطفال	53
5.19 إلغاء البرنامج	3
5.20 انتهاء البرنامج	3
5.21 الجهاز في وضع الاستعداد	3

5 6 الصيانة والتنظيف

6.1 تنظيف درج المنظف	5
6.2 تنظيف باب التحميل والأسطوانة	5
6.3 تنظيف جسم الغسالة ولوحة التحكم	6
6.4 تنظيف فلاتر مدخل الماء	6
6.5 تصريف الماء المتبقي وتنظيف فلتر المضخة	3

9 7 استكشاف الأعطال وإصلاحها

استخدام مزبل الرواسب 4.7.10.....	29
إرشادات للغسيل الجيد 4.8.....	0
إرشادات للتجفيف الصحيح 4.9.....	3

2

5 تشغيل المنتج

5.1 لوحة التحكم.....	2
5.2 رموز الشاشة.....	3
5.3 إعداد الآلة.....	3
5.4 تحديد برنامج الغسل.....	3
5.5 برامج الغسيل.....	3
ملابس قطنية (Cottons).....	34
ألياف صناعية (Synthetics).....	35
صوف (Wool).....	35
غسيل قطن إقتصادي (Cottons Eco).....	35
ملابس ناعمة (Delicates).....	36
غسيل يدوي (Hand Wash).....	36
غسيل يومي سريع (Daily Xpress).....	36
غسلة فائقة السرعة (Xpress Super Short).....	36
قمصان (Shirts).....	37
شطف (Rinse).....	37
التشفيف + الصرف (Spin+Drain).....	37
5.6 اختيار درجات الحرارة.....	8
5.7 تحديد سرعة العصر.....	9
إذا كنت ترغب في عصر غسيلك بعد وظيفة إيقاف الشطف 5.7.1.....	40
اختيار الوظائف الإضافية للتجفيف 5.7.2.....	40
5.8 برامج التجفيف.....	4
تجفيف الياف صناعية (Synthetisch Dry).....	41
تجفيف أقطان (Cotton Dry).....	41
5.9 برامج الغسيل والتجفيف.....	2
4 كج غسيل & تجفيف (4Kg Wash&Dry).....	42
إغسل & إرتدي (Wash & Wear).....	43
غسيل & تجفيف حماية صحية (BabyProtect+Wash & Dry).....	43
5.10 جدول البرامج والاستهلاك.....	4
5.11 اختيار الوظائف الإضافية.....	7
غسله تحضيره (Prewash).....	48
غسله سريعه (Quick Wash).....	48
شطف إضافي (Extra Rinse).....	48
تجفيف (Drying).....	48
5.12 خطوات التجفيف.....	0
تجفيف رطب (Iron Dry) 5.12.1.....	49

1 تعليمات هامة للسلامة والبيئة

7

1.1 السلامة العامة	7
1.1.1 السلامة الكهربائية	8
1.1.2 سلامة المنتج	8
1.1.3 أنظر تحذيرات التحفيف	9
1.2 الغرض من الاستخدام	2
1.3 سلامة الأطفال	2
1.4 :و التخلص من النفايات WEEE الالتزام بتوجيهات	3
1.5 بيانات التعبئة	3

4

2 غسالتك - مجففك

2.1 نظرة عامة	4
2.2 محتويات الحزمة	5
2.3 المواصفات الفنية	6

7

3 التركيب

3.1 المكان الملائم للتركيب	7
3.2 إزالة دعامة التغليف	8
3.3 إزالة براغي النقل	8
3.4 توصيل مصدر إمداد الماء	9
3.5 التوصيل بمنفذ التصريف	10
3.6 ضبط الأرجل	2
3.7 التوصيل الكهربائي	2
3.8 نقل المنتج	2

2

4 الإعداد

4.1 تصنيف الغسيل	2
4.2 تجهيز الملابس للغسيل	2
4.3 إرشادات لتوفير الطاقة	3
4.4 الاستخدام الأولي	3
4.5 سعة التحميل الصحيحة	3
4.6 تحميل الغسيل	3
4.7 استخدام مسحوق التنظيف والمُنعم	7
4.7.1 درج المنظف	27
4.7.2 مسحوق التنظيف والمُنعمات ومواد التنظيف الأخرى	27
4.7.3 اختيار نوع مسحوق التنظيف	28
4.7.4 ضبط كمية المنظف	28
4.7.5 استخدام المنعمات	28
4.7.6 استخدام مساحيق غسيل سائلة	28
4.7.6.1 إذا كانت الغسالة مزودة بكوب للمنظف السائل	28
4.7.6.2 إذا كانت الغسالة غير مزودة بكوب للمنظف السائل	28
4.7.7 استخدام الجل و أقراص المنظف	29
4.7.8 استعمال مبيض الغسيل	29
4.7.9 استخدام مواد التبييض	29



• معلومات هامة أو تلميحات مفيدة حول الاستخدام.

• اقرأ دليل المستخدم.



• تم تصنيع مواد التعبئة الخاصة بالمنج من مواد قابلة لإعادة التدوير بما يتفق مع قوانين البيئة القومية.
• لا تتخلص من مواد التعبئة مع النفايات المنزلية أو النفايات الأخرى. عليك أن تأخذها إلى مراكز تجميع مواد التعبئة المخصصة بواسطة الجهات المحلية.



• "Allergy UK" هو اسم المؤسسة البريطانية للحساسية. شعارها الأساسي هو "إحكام باعتمادية". عندما تري منتجًا يحمل هذا الشعار فهذا يعني ضمانه أن تم اختباره علميًا وتم التحقق من فعاليته في مستوى تقليل/التخلص من عوامل الحساسية من البيئة المحيطة وتخفيف الأثر عن المصابين بالربو والحساسية أو التخلص من المنتجات المسببة للحساسية/ذات المحتوى الكيميائي.



وافتت شركة علامة الصوف علي صلاحية دورة الغسيل بهذه الغسالة لغسيل المنتجات الصوفية القابلة للغسيل الألى شريطة اتباع الارشادات المذكورة بالتتيكت الملصق بالملابس وتعليمات الشركة المنتجة لهذه للغسالة. "M1527"

في المملكة المتحدة، و ايرلندا و هونج كونج و الهند تعتبر علامة لصوف شهادة تجارية معتمدة.



APPAREL CARE

من فضلك اقرأ هذا الدليل أولاً!

عميلنا العزيز،

شكراً على اختيارك أحد منتجات Beko. نرجو أن تحصل على أفضل النتائج من المنتج المصنع بأفضل جودة وباستخدام أحدث تكنولوجيا. لذا، ننصحك بقراءة دليل المستخدم هذا كاملاً وكافة المستندات المصاحبة له بعناية قبل استخدام المنتج واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل. إذا قمت بإعطاء المنتج لشخص آخر، فقم بإعطائه دليل المستخدم أيضاً. قم باتباع كافة المعلومات والتحذيرات الواردة في دليل المستخدم.

سيتم استخدام الرموز التالية في دليل المستخدم:

خطر!	
تحذير من الصدمة الكهربائية.	
خطر!	
تحذير من وزن المنتج	
تنبيه	
• تحذير من المواقع الخطرة المتعلقة بحياة الأفراد والممتلكات.	
تنبيه	
• يجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة.	

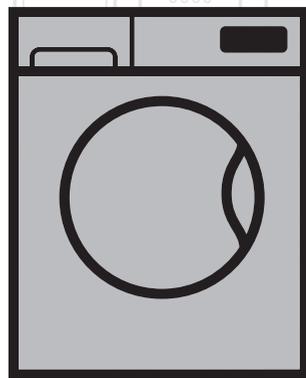


تم تصنيع هذا المنتج باستخدام أحدث التقنيات باستخدام طرق صديقة للبيئة

الغسالة - المجفف

دليل المستخدم

HTV8733XW0



beko

AR